

Zeitschrift:	Bulletin de la Société Neuchâteloise des Sciences Naturelles
Herausgeber:	Société Neuchâteloise des Sciences Naturelles
Band:	143 (2023)
Artikel:	Un cahier inédit d'étiquettes d'herbier et d'exemples d'écriture de botanistes des XVIIIe et XIXe siècles préparé par Charles-Henri Godet (1797-1879)
Autor:	Vust, Mathias / Di Maio, Edouard / Grant, Jason
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-1055129

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

UN CAHIER INÉDIT D'ÉTIQUETTES D'HERBIER ET D'EXEMPLES D'ÉCRITURE DE BOTANISTES DES XVIII^e ET XIX^e SIÈCLES PRÉPARÉ PAR CHARLES-HENRI GODET (1797-1879)

MATHIAS VUST¹, EDOUARD DI MAIO¹ & JASON GRANT¹

Résumé

Un cahier inédit d'étiquettes d'herbier et d'exemples d'écriture de botanistes des XVIII^e et XIX^e siècles est présenté. Ni daté ni signé, il comporte 176 étiquettes, correspondant à 170 botanistes, plusieurs d'entre eux étant représentés par deux étiquettes. Il est montré que l'auteur est Charles-Henri Godet (1797-1879), un botaniste et entomologue neuchâtelois, dont plusieurs éléments biographiques concordent parfaitement avec certains éléments du cahier. Le sens d'un tel cahier est discuté, que ce soit pour Godet un outil l'aidant à mettre en ordre l'herbier du Muséum de Neuchâtel ou un recueil de souvenirs. Pour les botanistes, ce cahier apporte un complément à l'*Auxilium ad botanicorum graphicem* de BURDET (1979). Pour les historiens, ce cahier permet d'interroger l'état de l'herbier du Muséum à la fin du XIX^e siècle. Il donne également des indices sur le réseau des botanistes de l'époque et mentionne certains personnages peu connus.

Mots clés : botanique, écritures manuscrites, XVIII^e et XIX^e siècles, Charles-Henri Godet, Neuchâtel, Suisse.

Abstract

A previously unpublished notebook of herbarium labels and examples of 18th and 19th century botanists' handwriting is presented. Undated and unsigned, it contains 176 labels, corresponding to 170 botanists, several of whom are represented by two labels. The author is shown to be Charles-Henri Godet (1797-1879), a botanist and entomologist from Neuchâtel, whose biographical details match some of the items in the notebook. The meaning of such a notebook is discussed, whether it was a tool to help him put the herbarium of the Neuchâtel Museum in order or a collection of memories. For botanists, this booklet complements the *Auxilium ad botanicorum graphicem* by BURDET (1979). For historians, this notebook allows them to question the state of the Museum's herbarium at the end of the 19th century. It also gives clues about the network of botanists of the time and mentions some little-known characters.

Keywords : botany, handwriting, 18th and 19th century, Charles-Henri Godet, Neuchâtel, Switzerland.

Zusammenfassung

Die vorliegende Arbeit befasst sich mit einem bisher unveröffentlichten Heft mit Herbariumsetiketten und Schriftbeispielen von Botanikern aus der 18. und 19. Jahrhundert. Es ist weder datiert noch signiert und enthält 176 Etiketten, die 170 Botanikern entsprechen, wobei mehrere von ihnen mit zwei Etiketten vertreten sind.

¹ Université de Neuchâtel, Institut de biologie, rue Émile-Argand 11, 2000 Neuchâtel, Suisse. Auteur pour correspondance : jason.grant@unine.ch

Es wird gezeigt, dass der Autor Charles-Henri Godet (1797-1879) war, ein Botaniker und Entomologe aus Neuenburg, dessen Biografie mit einigen Elementen des Hefts perfekt übereinstimmt. Der Sinn eines solchen Heftes wird diskutiert, ob es für Godet ein Werkzeug war, das ihm half, das Herbarium des Neuenburger Museums in Ordnung zu bringen, oder eine Sammlung von Erinnerungen. Für Botaniker stellt dieses Heft eine Ergänzung zum *Auxilium ad botanicorum graphicem* von BURDET (1979) dar. Historikern ermöglicht dieses Heft, den Zustand des Herbariums des Museums am Ende des 19. Jahrhunderts zu hinterfragen. Es gibt auch Hinweise auf das Netzwerk der Botaniker dieser Periode und nennt einige wenig bekannte Personen.

Stichwörter : Botanik, Handschriften, 18. Jahrhundert, 19. Jahrhundert, Charles-Henri Godet, Neuchâtel, Schweiz.

INTRODUCTION

Lors du déménagement des collections botaniques, en 1919, du Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel à l'Université de la même ville, une série de manuscrits ont accompagné les herbiers. Ignorés pour la plupart pendant presque un siècle, cela ne fait que depuis quelques années que ces documents retiennent à nouveau l'attention des chercheurs. Le dernier auteur, conservateur de l'herbier de l'Université de Neuchâtel (NEU), a en effet entrepris de réunir ces manuscrits, se présentant le plus souvent sous la forme de cahiers, de les trier et de chercher à en connaître l'origine et l'utilisation.

Les scientifiques universitaires sont rares à étudier l'histoire de la botanique en Suisse, les conservateurs de Musée un peu moins. La conservatrice Joëlle Magnin-Gonze, du Département de botanique du Muséum cantonal des sciences naturelles à Lausanne, a écrit une *Histoire de la botanique* (MAGNIN-GONZE, 2015). Les Conservatoire et Jardin botaniques de Genève (CJBG) constituent un des centres les plus importants de Suisse pour

la botanique, ses collections et son histoire. Le développement de la botanique à Genève y a été décrit (BURDET *et al.*, 1990). Plusieurs recherches historiques liées à des expositions, ou non, y ont été publiées durant ces dernières années, comme l'ouvrage consacré à Augustin-Pyramus de Candolle pour les 200 ans du jardin botanique qu'il fonda aux Bastions (BUNGENER *et al.*, 2017). Plusieurs travaux récents sont issus des instituts d'histoire, de l'Université de Berne en la personne de Martin Stuber par exemple, avec l'importante réalisation de la plateforme hallernet.org, consacrée à Albert de Haller (1708-1777) et entre autres à ses ouvrages de botanique étudiés par Luc Lienhard (LIENHARD, 2009 ; 2011). Ou d'instituts de littérature française, comme à l'Université de Neuchâtel, où Claire Jaquier et Timothée Léchot, étudiant Jean-Jacques Rousseau (1712-1778), conçoivent une exposition sur «Rousseau botaniste», au Muséum d'Histoire naturelle de la Ville de Neuchâtel (JAQUIER & LÉCHOT, 2012). C'est dans ce contexte que le projet transdisciplinaire «Héritages botaniques des Lumières : exploration de sources et d'herbiers historiques à l'intersection des lettres

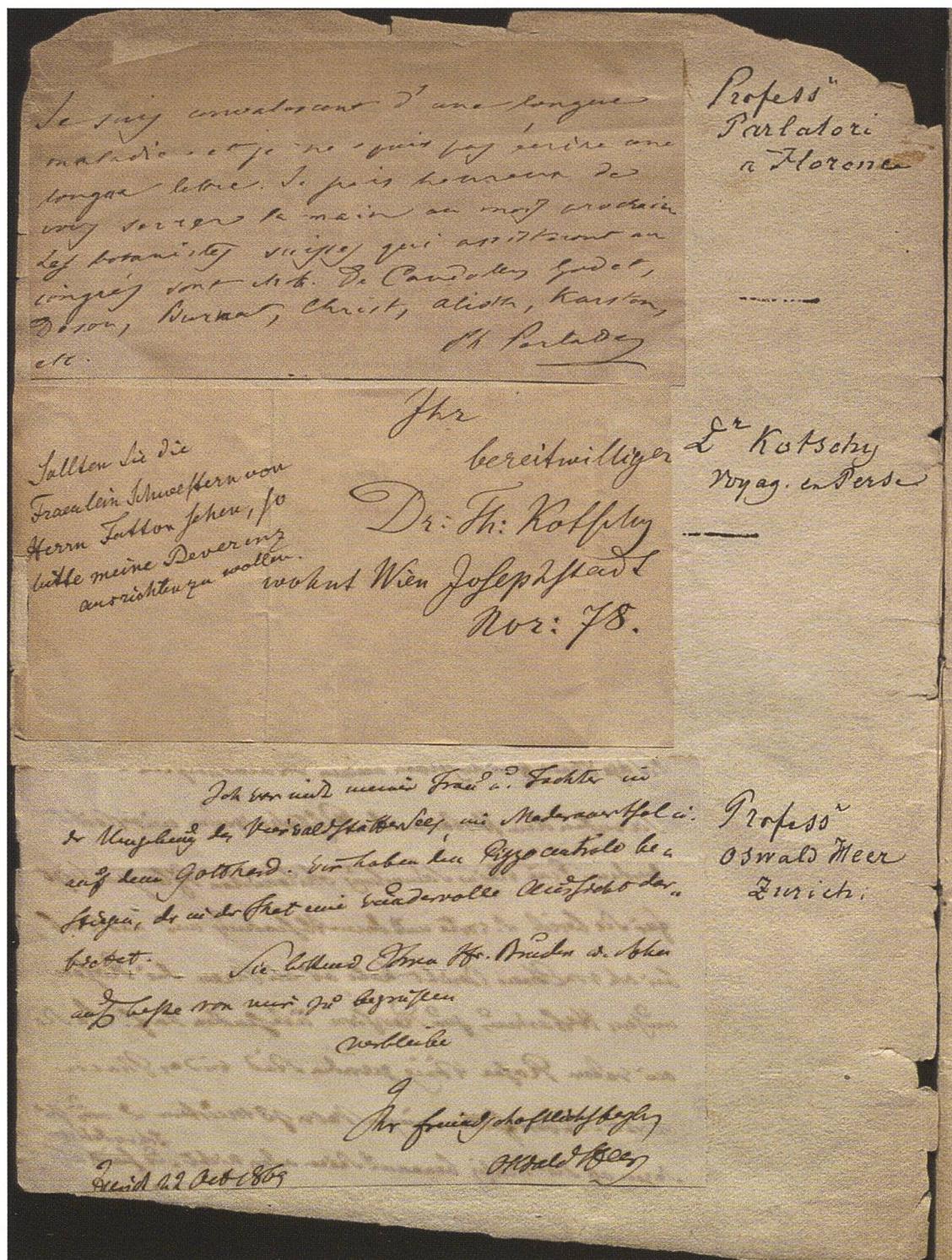


Figure 1. Première page du cahier intitulé *Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation*, comportant les exemples d'écriture du Prof. Parlatori, du Dr Kotschy et du Prof. Oswald Heer (BPUN JFCH-106-6.2).

et des sciences» fut imaginé entre les instituts de littérature française et de biologie de l’Université de Neuchâtel. Financé par le Fonds national suisse (FNS) de la recherche scientifique, le projet porte sur les collections botaniques de Jean-Jacques Rousseau, Jean-Baptiste-Christophe Fusée Aublet (1723-1778) et Jean-Frédéric Chaillet (1747-1839) (<https://botanical-legacies.unine.ch>). La plus grande partie des cahiers de l’herbier de Neuchâtel, cités en préambule, a été authentifiée comme ayant justement appartenu à Jean-Frédéric Chaillet, un botaniste neuchâtelois actif depuis 1790 presque jusqu’à sa mort (VUST *et al.*, *in prep.*). Parmi les quelques autres documents se trouve un cahier intitulé *Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j’ai été plus ou moins en relation*. Ce cahier a la particularité de n’être composé que d’étiquettes d’herbiers ou de fragments de manuscrits collés et légendés (fig. 1). Il n’est ni signé ni daté. Pourquoi collectionner des étiquettes de botanistes? Qui pouvait en être l’auteur? Ce cahier a-t-il encore un intérêt aujourd’hui? Telles sont les questions qui seront abordées dans cet article.

MATÉRIEL

Ce cahier a un format de 26 x 18 cm [hauteur x largeur] et comporte, en plus de la couverture, 38 pages d’étiquettes collées et légendées. La reliure est un simple brochage. Il a été transmis de l’Université à la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel (BPUN) et celle-ci lui a attribué la cote JFCH-106-6.2.

CONTENU

Le cahier comporte 176 exemples d’écriture. Aucun ordre n’est apparent, si bien que le tableau 1, réunissant les noms classés par ordre alphabétique, sert d’index. Six auteurs sont représentés par deux étiquettes (G. Baumberger, S. Brunner, Jessler, C. Martins, Strzegleן et N. Terraciano); si

bien que 170 botanistes différents sont présents au total (tab. 1, annexe). 71 d’entre eux sont suisses, dont 8 Bernois, 5 Bâlois dont Bernouilli, Christ et Meissner, 13 Genevois, dont les Candolle, Müller Argoviensis, Boissier, Reuter ou Seringe, 16 sont neuchâtelois, des amateurs Grezet ou Chaillet aux professionnels Agassiz et Lesquereux, en passant par le médecin Cornaz, les pharmaciens, Chapuis et Nicolet, et même les régents Sire et Triplet. Suivent 10 botanistes vaudois, dont Burnat et Monard, 1 Valaisan et 6 Zurichois. Les botanistes français, allemands et italiens sont également bien représentés. Aux 7 Russes, s’ajoutent 7 Américains, 3 Anglais, dont la seule femme, M^{me} Gifford, 1 Belge, 1 Italien, 1 Suédois, 1 Lithuanien et 1 Hongrois. Plusieurs botanistes voyageurs ne sont mentionnés que par leur destination, Salzman au Maroc, Blanchet et Riedel au Brésil, Boivin à Madagascar, Zollinger à Java, Sieber au Cap, Lechter au Chili et Moritz en Colombie.

DISCUSSION

L’auteur

La provenance du cahier oriente vers un botaniste neuchâtelois. L’analyse des années de naissance et de mort situe l’auteur au XIX^e siècle (tab. 1). Il pourrait s’agir de Charles-Henri Godet, dont le nom figure comme note au crayon léger sur la couverture, d’une autre écriture probablement postérieure à celle du titre (fig. 2). Il est toutefois assez étrange qu’il ait fait figurer sa propre étiquette à la dernière page, sans pour autant signer le cahier. Mais d’autres éléments appuient cette hypothèse. En effet, plusieurs éléments de la biographie de Charles-Henri Godet (GODET, 1879-1882; MORTIER, 1880) correspondent à certains autres contenus dans le cahier. Selon la notice biographique de la BPUN: «Charles-Henri Godet [...] est né à Neuchâtel en 1797. [...]. En 1819, afin de subvenir à ses besoins suite au décès de son père, il s’engage comme précepteur auprès du comte Adam Orlowski en Podolie

Tableau 1. Liste des botanistes, dont un exemple d'écriture se trouve dans le cahier étudié. Les légendes des étiquettes sont retranscrites telles quelles, avec la page du cahier. Les titres, prénoms et années de naissance et de mort, ont été ajoutés à partir des données fournies par Wikipédia, pour la plupart.

Titre	Nom	Prénom(s)	Naissance	Mort	Légendes [verbatim]	Pages	Ordre
Prof.	Agassiz	Louis	28.5.1807	14.12.1873		34	c
M.	Allioth	Friedrich-Sigmund	19.6.1819	12.4.1878	Médecin botaniste à Arlesheim.	16	b
M.	Bamberger	Georg	actif vers 1852-1856		Botaniste allemand à Méran, Tyrol méridional.	15	e
M.	Bamberger	Georg	actif vers 1852-1856		Botaniste in Tyrol méridional.	20	e
M.	Barbey Boissier				Botaniste à Genève.	26	d
M.	Barraud				Jardinier botaniste à Lausanne.	33	c
M.	Bernouilli	Daniel	8.2.1700	17.3.1782	Botaniste Bâlois.	28	a
Prof.	Besser	Wilbald Swibert Joseph Gottlieb von	7.7.1784	11.10.1842	Professeur à Kremenc.	6	c
M.	Blanchet	Jacques Samuel	1807	1875	Voyageur botaniste au Brésil.	7	e
M.	Blanchet	Rodolphe	12.5.1807	11.5.1864	Botaniste de Lausanne.	9	c
M.	Boissier	Edmond	25.5.1810	25.9.1885	Botaniste genevois.	15	a
M.	Boivin	Louis Hyacinthe	1808	1852	Voyageur à Madagascar.	5	e
M.	Bordère				Instituteur, botaniste aux Pyrénées	20	a
M.	Bosc	Louis Auguste Guillaume	29.1.1759	10.7.1828	Botaniste français, voyageur en Amer-Dept.	32	c
M.	Boucher				Botaniste français, Cher français	32	a
Prof.	Braun	Alexander	1805	1877	Prof. à Berlin.	3	d
M.	Broussonet	Pierre Marie Auguste	28.2.1761	26.7.1807	Botaniste de la France méridionale.	38	b
Dr	Brunner	Samuel	4.11.1790	17.5.1844	Botaniste Bernensis [de Berne].	22	e
Dr	Brunner	Samuel	4.11.1790	17.5.1844	Bernois Voyag. au Sénégal & en Crimée	37	b
M.	Buckley	Samuel Botsford	9.5.1898	18.2.1884	Botaniste américain.	35	d
M.	Bulnheim	Carl Otto	12.3.1820	26.3.1865	Botaniste allemand à Leipzig.	5	d
M.	Buren de, père	Henri	1825	1909	À Vaumarcus.	25	d
M.	Burnat	Émile	21.10.1828	31.8.1920	Botaniste vaudois.	30	d
M.	Caldesi	Ludovico	19.2.1821	25.5.1884	Botaniste à Zaenza, Italie.	23	a
M.	Candolle, de	Augustin Pyramus	4.2.1778	9.9.1841	M. Augustin Pyramus de Candolle Père.	32	b
M.	Candolle, de	Alphonse	27.10.1806	4.4.1893	Genève	37	e
M.	Candolle, de	Anne Casimir Pyramus	20.2.1836	03.10.1918	Fils d'Alphonse.	33	e
M.	Caruel	Théodore	27.6.1830	4.12.1898	Botaniste florentin.	10	c
M.	Chaillet	Jean-Frédéric	9.8.1747	29.4.1839		2	a
M.	Chapman	Alvan Wentworth	28.9.1809	6.4.1899	Botaniste américain habitant la Floride.	14	e

Titre	Nom	Prénom(s)	Naissance	Mort	Légendes [verbatim]	Pages	Ordre
M.	Chapuis	Louis	1801	1884	Pharmacien botaniste neuchâtelois.	30	a
M	Chavannes	Edouard-Louis	7.8.1805	30.8.1861	Botaniste à Lausanne [tracé et corrigé au crayon en « Alex Braun ? »]	11	d
M.	Chenevrière	Ch.			Botaniste amateur à Jenay, département de l'Ain.	25	b
M.	Christ	Konrad Hermann Heinrich	12.12.1833	23.11.1933	Avocat, botaniste bâlois.	36	b
M.	Christerner				Botaniste bernois.	15	c
M.	Clerc	Onésime	25.2.1845	18.1.1920	Professeur à Ekatarinenbourg. Neuchâtelois !	18	b
M.	Compère				Botaniste français, administrateur et ch[ercheur] à Laspi, Crimée. (Voyez mon journal)	19	e
Prof.	Contejean	Charles Louis	15.9.1824	13.2.1907	Botaniste jurassien, professeur à Poitiers.	12	a
Dr Méd.	Cornaz	Édouard	1825	1911	Docteur médecin de Neuchâtel.	9	a
M.	Cottet				M. l'Abbé Cottet, botaniste fribourgeois à Montbovon.	15	d
M.	Coulon, L. père	Louis	1777	1855		6	a
Prof.	Crépin	François	30.10.1830	30.4.1903	Rhodographe distingué, professeur à Bruxelles.	26	a
Dr.	Cuming				Conchyologue & botaniste voyageur.	11	e
M.	Delasoie	Gaspard	30.7.1818	27.2.1877	Chanoine Delasoie, Botaniste valaisan à Bovernier.	25	a
Baron	Delessert	Benjamin	1773	1847	Banquier à Paris, collaborateur de M. de Candolle.	3	b
M.	Déséglises	Pierre-Alfred	1.1.1823	13.12.1883	Rhodographe français établi à Genève.	29	d
M.	Desfontaines	Renat			Professeur au jardin royal de Paris.	18	d
Prof.	Döll	Johann Christoph	21.7.1808	10.3.1885	Botaniste allemand.	31	e
M.	Dubois	Fred.			de Montperreux	12	e
M.	Durando	Gaetano Leone	11.4.1811	13.1.1892	Botaniste établi à Alger.	10	a
M.	Eaton	Daniel Cady	12.9.1834	29.6.1895	Botaniste américain	11	c
Dr	Facchini	Francesco Angelo	24.10.1788	6.10.1852	Botaniste tyrolien.	22	c
Dr	Fauconnet	Charles Isaac	24.4.1811	20.1.1876	Médecin botaniste à Genève.	31	a
M.	Favrat	Louis	1827	1893	Instituteur à Lausanne.	25	e
Prof.	Fée	Antoine Laurent Apollinaire	7.11.1789	21.5.1874	Professeur à Strasbourg. Ptéridologue distingué.	9	d
Prof.	Fischer	Ludwig	31.1.1828	21.5.1907	Professeur à Berne.	16	a
M.	Fischer Voster	Ch.			Botaniste bernois.	10	e
M.	Fournier	Eugène	15.2.1834	10.6.1884		7	d

Titre	Nom	Prénom(s)	Naissance	Mort	Légendes [verbatim]	Pages	Ordre
M.	Fraser	John	14.10.1750	26.4.1811	Botaniste anglais, en Inde.	13	a
M.	Fröhlich	Josef Alois von	10.3.1766	11.3.1841	Botaniste allemand.	38	c
M.	Garnier de Salins				Botaniste français.	8	a
M.	Gay	Jacques Étienne	11.10.1786	16.1.1864	Botaniste suisse et français.	4	d
M	Gibollet	Victor	1819	1883	Botaniste à la Neuveville	14	a
Mlle	Gifford	Isabella	1825	1891	Botaniste anglaise	24	d
M.	Godet	Charles-Henri	16.9.1797	16.12.1879	Botaniste neuchâtelois	38	a
M.	Gouan	Antoine	15.11.1733	1.9.1821	Ancien botaniste français, auteur de la <i>Flora monspeliensis</i>	21	c
M.	Gray	Asa	18.11.1810	30.1.1888	Botaniste américain.	28	d
Prof.	Grenier	Jean Charles Marie	4.11.1808	9.11.1875	À Besançon, auteur de la <i>Flore française</i> .	24	e
M.	Grezet	Ulysse			Amateur botaniste aux Ponts.	11	a
M.	Guthnick	Josef	1800	1880	Botaniste allemand rhénan, pharmacien à Berne.	36	e
M.	Haller	Albrecht von (fils)	22.6.1758	1.5.1823		34	a
M.	Haynald				Évêque de Transylvanie, botaniste.	23	b
Prof.	Heer	Oswald	31.8.1809	27.9.1883	Zurich.	1	c
M.	Heldreich	Theodor Heinrich Hermann von	3.3.1822	7.9.1902	Botaniste allemand établi à Athènes	14	c
Prof.	Hochstetter	Christian Ferdinand Friedrich	16.2.1787	20.2.1860	Botaniste à Esslingen, Würtemberg	12	b
M.	Hohenacker	Rudolph Friedrich	1798	14.11.1874	Voyageur botaniste au Caucase.	27	e
M.	Hoppe	David Heinrich	15.12.1760	1.8.1846	Botaniste allemand.	4	c
M.	Horneman	Jens Wilken	1770	1841	Botaniste suédois ?	20	d
M.	Huet	Augustin Louis Pierre	1814	1888	Botaniste du midi de la France. Collaborateur de M. Shuttleworth.	3	c
M.	Huet du Pavillon	Alfred	1829	18.11.1907	Botaniste voyageur genevois.	30	e
M.	Huguenin	Auguste	1780	25.7.1860	Botaniste récolteur dans les Alpes françaises et Chambéry.	17	d
M.	Imhoof				Jeune botaniste zélé à Winterthour.	3	a
M.	Jacob				Horloger à St Imier, maintenant à Cormondrèche.	14	d
M.	Jägreyi	I.			Botaniste argovien, administrateur au jardin botanique de Zurich	24	b
M.	Janka	Viktor	24.12.1837	9.8.1890	Botaniste hongrois à Pest.	27	b
M.	Jessler				Pharmacien à Bienne, mort en Allemagne.	21	b
M.	Jessler				Pharmacien à Bienne.	26	e
M.	Killias	Eduard Wolfgang	1.3.1829	14.11.1891	Médecin botaniste des Grisons.	29	c
M.	Kirschleger	Frédéric	7.1.1804	15.11.1869	Botaniste strasbourgeois.	27	c

Titre	Nom	Prénom(s)	Naissance	Mort	Légendes [verbatim]	Pages	Ordre
Dr	Kotschy	Karl Georg Theodor	15.4.1813	11.6.1866	Voyage en Perse.	1	b
M.	L'Héritier [de Brutelle]	Charles-Louis	15.6.1746	16.8.1800	L'Héritier, dont M. Coulon a acheté l'herbier avec M. de Candolle.	4	a
Dr	Lagger	François-Joseph	12.4.1799	17.10.1870	Médecin botaniste fribourgeois.	2	b
M.	Lamouroux	Jean Vincent Félix	3.5.1779	26.3.1825	Botaniste français.	4	b
M.	Lang				Botaniste allemand en Hongrie.	14	b
M.	Lechter				Botaniste voyageur au Chili.	31	c
Dr	Lerche	D.			Botaniste neuchâtelois.	30	c
M.	Leresche	Louis			Botaniste vaudois.	15	b
M.	Lesquereux	Léo	18.11.1806	25.10.1889	Botaniste neuchâtelois.	28	c
M.	Levier	Emilio	14.6.1839	16.10.1911	Médecin et botaniste à Florence.	17	b
Prof.	Link	Heinrich Friedrich	2.2.1767	1.1.1851	À Berlin.	5	b
M.	Liottard	Pierre	28.3.1828	18.4.1896	Ancien botaniste français, correspondant de M. Chaillet.	19	a
M.	Marechal [Marschall von Bieberstein]	Friedrich August	10.8.1768	28.6.1828	À Bieberstein, botaniste russe.	20	b
Prof.	Martins	Charles	1806	1889	Profess. Martins à Montpellier [avec deux points d'interrogation, tracés au crayon].	25	c
Prof. Dr	Martins	Charles	1806	1889	Dr Martins, professeur à Montpellier.	35	b
Prof.	Meisner	Carl Daniel Friedrich	1.11.1800	2.5.1874	Professeur de botanique à Bâle.	35	c
M.	Mercier				Botaniste genevois.	7	f
Dr	Mercier [de Coppet]	Élysée	1802	1863	Botaniste de Coppet, auteur de la monographie des Rubus jurassiques [in Reuter & Mercier 1861. Catalogue des plantes vasculaires qui croissent naturellement aux environs de Genève].	21	a
Prof.	Mettenius	Georg Heinrich	24.11.1823	18.8.1866	Célèbre ptéridologue à Leipzig.	5	c
M.	Meyer	Ch. Aug.			Botaniste allemand & russe [note au crayon : ?? étiquette de Reuter].	31	b
M.	Michalet	Eugène	28.5.1829	12.2.1862	Botaniste français, à Dôle.	10	b
Dr	Milde	Julius	2.11.1824	3.7.1871	Botaniste allemand.	5	a
M.	Monard	Albert	1886	1952	Botaniste vaudois, collaborateur de Gaudin.	10	d
M.	Moricand	Moïse-Étienne, surnommé Stefano	1779	1854	Botaniste genevois.	19	b
M.	Moritz [Rugendas]	Johann	1802	1858	Voyageur botaniste en Colombie.	13	c
M.	Morthier	Paul	3.1.1823	18.10.1886	Botaniste neuchâtelois.	28	e

Titre	Nom	Prénom(s)	Naissance	Mort	Légendes [verbatim]	Pages	Ordre
M.	Mougeot	Jean-Baptiste	25.9.1776	5.12.1858	Botaniste dans les Vosges.	24	a
Prof.	Müller Argoviensis	Johann	9.5.1828	28.1.1896	Conservateur de l'herbier DC.	7	c
M.	Münch				M. le Past. Münsch, botaniste bâlois.	31	d
M.	Muret	Jean	21.3.1799	8.2.1877	Botaniste vaudois.	36	a
M.	Mutel	Auguste	25.10.1795	1847	Botaniste français (Donné par M. Verlot).	21	d
M.	Nicolet	Célestin	27.7.1803	13.6.1871	Botaniste Pharmacien à La Chaux-de-Fonds.	29	e
M.	Nuttall	Thomas	5.1.1786	10.9.1859	Célèbre botaniste américain	19	d
M.	Olney	Stephen Thayer	1812	1878	Botaniste américain.	13	d
Prof.	Parlatori [Parlatore]	Filippo	8.8.1816	9.9.1877	À Florence.	1	a
Dr	Philippi	Rodolfo Amando	14.9.1808	23.7.1904	voy. en Sicile	37	c
M.	Piaget				Botaniste suisse à Marseille.	8	e
M.	Puget	F.			Rhodographe de la Haute-Savoie.	29	b
M.	Ramond [de Carbonnières]	Louis	4.1.1755	14.5.1827	Auteur du <i>Voyage aux Pyrénées</i> .	34	b
M.	Ramus				Botaniste genevois ou vaudois.	33	a
M.	Rapin	Daniel	1799	1882	Botaniste vaudois à Genève.	24	c
M.	Requien	Esprit	6.5.1788	30.5.1851	Botaniste français, Avignon.	13	e
M.	Reuter	Georges François	30.11.1805	23.5.1872	Genève.	6	b
M.	Reynier	Jean-Louis-Antoine	25.7.1762	17.12.1824	Botaniste suisse.	36	d
M.	Riedel	Ludwig	1790	1861	Botaniste voyageur au Brésil.	11	b
M.	Roemer	Johann Jacob	1763	1819	Botaniste zurichois (Roemer & Schult.)	38	e
M.	Rutté de [Rütte von]	Albert	21.6.1825	26.2.1903	Théologien botaniste	34	d
M.	Salzman[n]	Philipp	1781	1851	Voyageur botaniste au Maroc.	32	d
M.	Scheele	Adolf	4.7.1808	6.9.1864	Botaniste allemand.	27	a
M.	Schellenbaum				Botaniste de Winterthour.	8	c
Prof.	Schimper	W. Ph. [Andreas Franz Wilhelm]	12.5.1856	9.9.1901	Professeur à Strasbourg,	7	b
M.	Schimper	W. [Georg Wilhelm]	19.8.1804	10.1878	L'Abyssinien.	16	c
M.	Schleicher	Johann Christoph	26.2.1768	27.8.1834	Botaniste suisse.	6	d
Dr	Schmidt	Johann Karl	6.4.1793	2.12.1850	Botaniste bernois.	8	d
Dr	Schultz	Friedrich Wilhelm	3.1.1804	30.12.1876	frère de Bipontinus.	35	e
Dr	Schulz				Botaniste allemand.	28	b
M.	Schur	Ferdinand	18.2.1799	27.5.1878	Botaniste allemand à Hambourg.	12	c
M.	Seringe	Nicolas Charles	3.12.1776	29.9.1858	À Genève, conservateur de l'herbier DC.	14	f

Titre	Nom	Prénom(s)	Naissance	Mort	Légendes [verbatim]	Pages	Ordre
M.	Shuttleworth	Robert James	2.1810	18.4.1874	Botaniste anglais.	38	d
M.	Sibthorp	John	28.10.1758	1796		36	c
M.	Sieber	Franz Wilhelm	30.3.1789	17.12.1844	Botaniste voyageur au Cap, à la nouvelle Hollande, en Crète, etc.	9	e
M.	Siegfried	C.			Pharmacien [tracé]. Fabricant à Zofingen.	17	c
M.	Sire				Régent à Chaumont.	26	c
M.	Sommier	Carlo Pietro Stefano	1848	1922	Botaniste à Florence	18	a
M.	Sonder	Otto Wilhelm	1812	1881	Botaniste Hambourgeois	12	d
M.	Spach	Édouard	26.11.1801	18.5.1879	Aide-naturaliste au Jardin des Plantes de Paris.	29	a
M.	Spragne [Rand Jr]	Edward	1834	1897	Botaniste américain de Boston.	9	b
M.	Steven de	Christian	19.1.1781	30.4.1863	Botaniste russe à Symphéropol, avec qui j'ai fait mon voyage au Caucase.	22	d
M.	Strzegleen				Botaniste russe à Kharkow.	19	c
M.	Strzegleen				Botaniste russe à Kharkow	33	b
M.	Terracciano	Nicola	13.11.1837	20.2.1921	Directeur du jardin royal botanique à Caserta (Capoue)	17	a
M.	Terracciano	Nicola	13.11.1837	20.2.1921	Botaniste italien à Caserta près Naples.	22	b
M.	Thomas	Emmanuel	1788	1859	Marchand botaniste vaudois, à Bex.	13	f
M.	Thomas	Philippe	?	1831	Botaniste récolteur à Bex.	20	c
Prof.	Thurman[n]	Jules	5.11.1804	25.7.1855	Professeur à Porrentruy	33	d
M.	Tièche	Édouard	1.6.1843	2.5.1883	Botaniste jurassien-bernois	35	a
Prof.	Tinéo	Vincenzo	27.2.1791	25.7.1856	Botaniste sicilien.	7	a
M.	Tommasini	Muzio	4.6.1794	31.12.1879	Botaniste italien.	26	b
M.	Tripet	Fritz	1.7.1843	1.12.1907	Du Val de Ruz. Régent à Neuchâtel.	9	f
Prof.	Turezaninoff				à Kharkow	37	d
M.	Uechtritz von	Rudolf	31.12.1838	21.11.1886	Botaniste galicien [ne correspond pas !]	27	d
M.	Ventenat	Étienne Pierre	1.3.1757	13.8.1808	Botaniste français	22	a
Prof.	Wahlenberg	Göran (ou Georg)	1.10.1780	22.3.1851	à Upsal	37	a
M.	Wolfgang	Jan Fryderyk	1776	1859	Botaniste lithuanien.	30	b
M.	Zetterstedt	Johan Emanuel	23.4.1828	18.2.1880	Botaniste suédois.	8	b
M.	Zollikofer	G. Kaspar	1816	26.4.1895	M. le Pasteur Zollikofer, Marbach, canton de St Gall.	18	c
M.	Zollinger	Heinrich	22.3.1818	19.5.1859	Botaniste zurichois. Voyage à Java.	13	b

[centre-ouest de l'Ukraine actuelle]. Durant les sept années que dure son séjour russe, Charles-Henri Godet étudie en autodidacte les sciences naturelles et plus particulièrement la botanique et l'entomologie. En 1828, arrivé au terme de son engagement, Charles-Henri Godet décide d'accompagner le conseiller impérial de Stevens dans sa visite des établissements russes du Caucase. Au cours de ce périple qui le mène jusqu'à la mer Caspienne, il amasse quantité de plantes et d'insectes.» Le cahier d'étiquettes contient un exemple de l'écriture de Steven (p. 22d), avec la légende «botaniste russe à Symphéropol, avec qui j'ai fait mon voyage au Caucase», ce qui constitue la meilleure preuve que Godet est bien l'auteur de ce cahier d'étiquettes. D'autres botanistes, russes ou ayant travaillé en Russie, figurent dans le cahier, comme Besser, «Professeur à Kremenec» (p. 6c), Onésime Clerc, «Neuchâtelois, Professeur à Ekatarinenbourg» (p. 18b), Marechal, «à Bieberstein, botaniste russe» (p. 20b) ou Strzegleén, «botaniste russe à Kharkow» (p. 19c et 33b) ou encore Hohenacker, «voyageur botaniste au Caucase» (p. 27e). Compère est également cité comme «botaniste français, administrateur et ch[ercheur] à Laspi, Crimée. (Voyez mon journal)» (p. 19e). Nous n'avons pu retrouver le journal de Godet, mais il est tout à fait crédible que Godet soit passé par la Crimée pour aller dans le Caucase. «À son retour, il s'installe à Paris et échange ses trouvailles avec des entomologistes de la place (tels que Pierre-André Latreille et Pierre-François Dejean), se constituant de la sorte une belle collection. Bien intégré au milieu savant parisien, Charles-Henri Godet tisse également des liens avec Edouard Spach, Georges Cuvier ou encore le prometteur Milne Edwards.» L'écriture de Spach figure dans le cahier, avec l'indication «aide-naturaliste au Jardin des Plantes de Paris» (p. 29a). «À Paris, il reprend aussi son activité de précepteur, s'occupant cette fois des deux fils de JAMES de Pourtalès. Durant cette période, Charles-Henri Godet visite Berlin où il fréquente les bancs de l'Université, explore

l'île de Rügen puis, finalement, se rend en Suède et notamment à Uppsala sur les traces de Linné.» Plusieurs botanistes allemands se trouvent dans le cahier de Godet, le prof. Braun (p. 3d) et Link (p. 5d) de Berlin, Bühlheim (p. 5d) et Mettenius (p. 5c) de Leipzig, Schur (p. 12c) et Sonder (p. 12d) de Hambourg. «Charles-Henri Godet est de retour à Neuchâtel en 1834. Il y épouse sa cousine germaine, Hélène Gallot, et y fait construire une maison. C'est aussi à cette époque qu'il commence à travailler à sa «Flore du Jura», vaste projet grâce auquel il entre en contact avec de nombreux botanistes suisses. [...]» De très nombreux botanistes suisses ont leur étiquette dans le cahier des écritures (voir plus haut le paragraphe consacré au contenu du cahier). L'étiquette d'Ulysse Grezet figure à la page 11a, avec la légende «amateur botaniste aux Ponts». Inconnu par ailleurs, ce personnage est cité dans les suppléments de la flore du Jura (GODET, 1869: 98): sous *Asperula tinctoria*, Godet mentionne «cette découverte, très intéressante pour notre Flore, a été faite par Monsieur Ulysse Grezet, des Ponts, sur les collines de Brazel, au fond du vallon de La Brévine, le 10 juillet 1866».

Une autre approche consiste à comparer les écritures. Il existe une seule lettre de C.-H. Godet conservée à la BPUN, écrite à J.-F. Chaillet le 18 janvier 1836. La comparaison n'est pas aisée, tant l'écriture de l'étiquette du cahier paraît appliquée par la séparation des lettres et celle de la lettre déliée et cursive. Toutefois, la signature de la lettre montre de fortes ressemblances avec la date de l'étiquette, d'une part, et avec sa légende, en particulier la manière d'écrire «Godet» (fig. 3). Cette lettre comporte un autre élément de preuve que Charles-Henri Godet est bien l'auteur de ce cahier. Elle commence par: «Monsieur, Je commence par vous demander excuse de n'être point encore allé vous remercier des plantes intéressantes de la Flore Suisse, que vous avez bien voulu mettre à part pour moi & qui sont pour moi d'autant plus précieuses qu'elles resteront dans

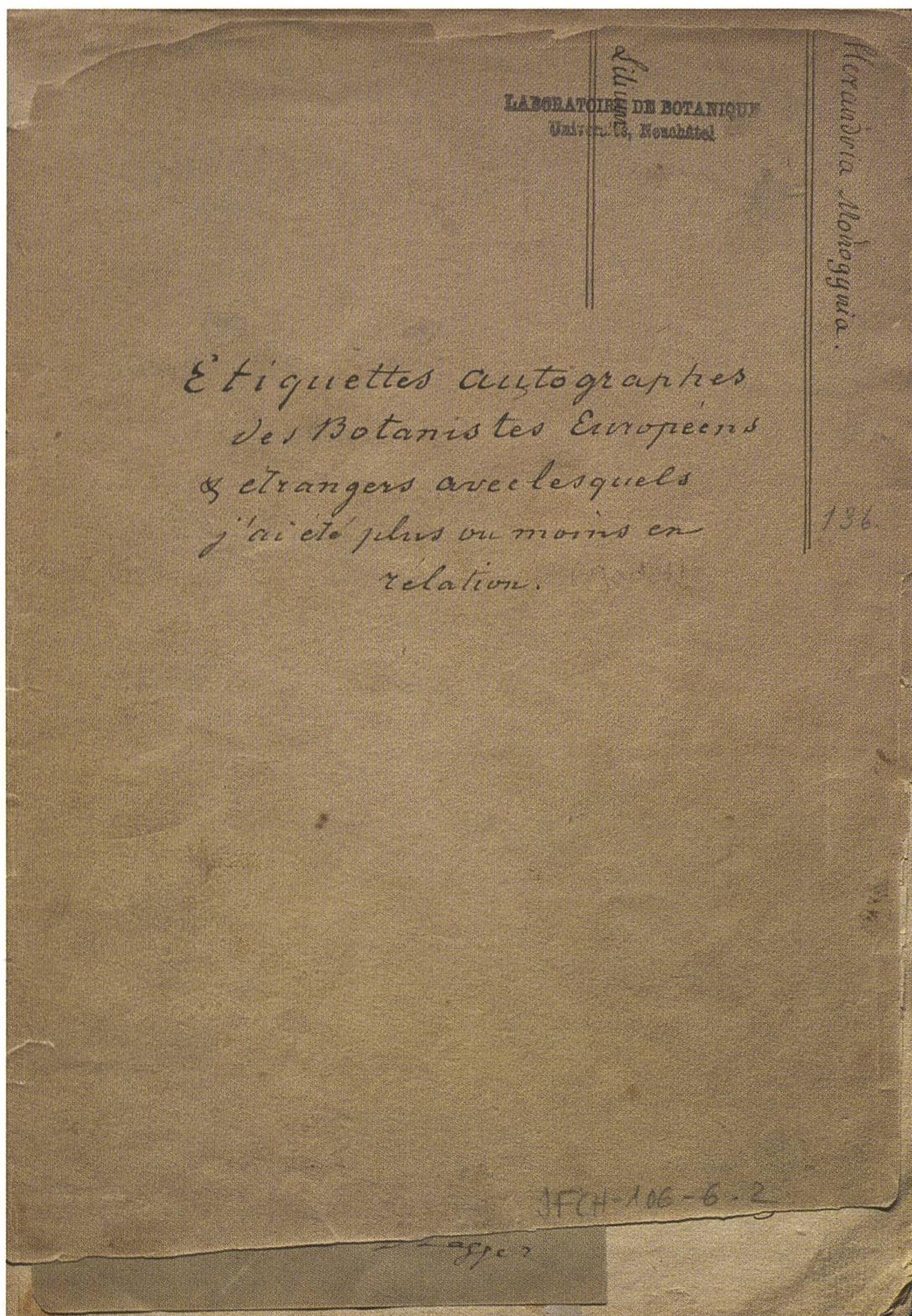


Figure 2. Couverture du cahier étudié avec le titre et la note au crayon léger mentionnant Godet (BPUN JFCH-106-6.2).



Figure 3. Comparaison de l'étiquette du cahier correspondant au botaniste C.-H. Godet (BPUN JFCH-106-6.2) (A) et la signature du même C.-H. Godet dans sa lettre à J.-F. Chaillet du 18 janvier 1836 (BPUN JFCH-102-1.29) (B).

mon herbier comme un souvenir de vous : car, outre l'utilité scientifique, j'aime aussi à considérer mon herbier comme un souvenir de mes voyages et un souvenir de tous les célèbres botanistes avec lesquels j'ai eu le bonheur de faire connaissance, et qui l'ont enrichit.» (fig. 4). Ce dernier passage fait particulièrement écho au titre du cahier des étiquettes.

Le but du cahier

Godet s'est occupé de l'herbier du Muséum depuis 1838, lorsque, membre de la Commission du Muséum, il devient responsable des collections botaniques (BALDI,

2023). Il travaille en parallèle sur la flore du Jura. « [...] en 1839, son Énumération des plantes vasculaires du pays de Neuchâtel, ouvrage pour lequel il fut obligé de faire de nombreuses excursions dans toutes les parties du canton, essentiellement pour vérifier les indications du capitaine Chaillet qui lui avait confié le catalogue des plantes de son herbier, mais ne lui avait pas permis d'examiner l'herbier lui-même. Ce n'est qu'à la mort de Chaillet que son herbier, légué au musée de la ville, put être inventorié» (GODET, 1839; MORTIER, 1880). Il en publierà une nouvelle version en 1851, puis une *Flore du Jura* en 1852 et 1853 (GODET, 1851; GODET, 1852-1853). En 1847, il est nommé suppléant

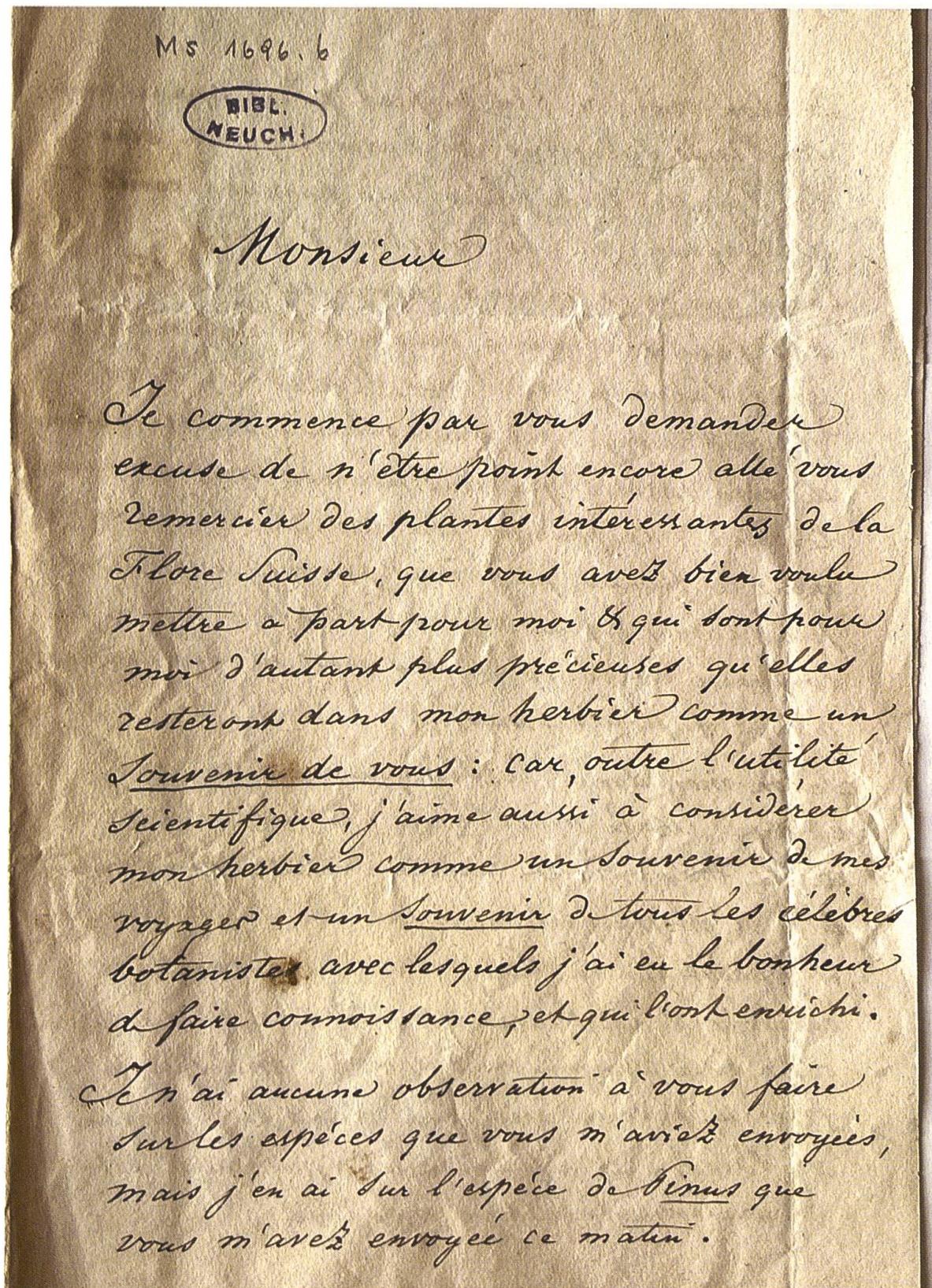


Figure 4. Reproduction de la première page de la lettre de C.-H. Godet à J.-F. Chaillet du 18 janvier 1836 (BPUN JFCH-102-1.29).

de Louis Agassiz, tout juste parti pour l'Amérique, à l'Académie de Neuchâtel. Cependant, en raison de son farouche royalisme, Charles-Henri Godet n'occupe la chaire que peu de temps. En effet, dans la foulée de la Révolution neuchâteloise de 1848, il est forcé par les nouvelles autorités à renoncer à cette position (BPUN biographie de C.-H. Godet). Il s'ensuit une période de vide pour Godet, jusqu'à ce qu'il devienne directeur de la Bibliothèque de la Ville de Neuchâtel entre 1759 et 1876 (SCHLUP, 2006). Il passera ensuite trois ans à réviser et à nettoyer les spécimens végétaux du musée jusqu'à peu avant sa mort, intervenue en 1879. Ce cahier d'étiquettes prend alors son sens comme un outil que Godet réalise à la fin de sa vie, en réunissant peu à peu et en collant dans ce cahier des étiquettes de planches d'herbier provenant de l'herbier du Muséum ou de son propre herbier, herbier qui sera d'ailleurs racheté par le Muséum en 1899. Cette pratique n'est pas unique, puisqu'en 1845 Lasègue, décrivant le Musée botanique de Benjamin Delessert, mentionne ainsi la collection d'autographes :

«Pour savoir quelle foi il doit avoir dans la détermination d'un genre ou d'une espèce de plante, ou dans une annotation manuscrite qu'il rencontre et qui n'est pas signée, le botaniste au milieu de ses recherches attache souvent une grande importance à l'écriture de l'étiquette qui peut lui apprendre le nom de l'auteur de l'observation. Les savants qui ont parcouru et consulté les herbiers de la collection de M. Delessert, et qui les ont enrichis de notes sont en assez grand nombre, mais leur écriture, par cela même, n'étant pas toujours bien connue, l'authenticité d'une détermination ou d'une note ne se trouve pas constatée d'une manière certaine. Pour rendre les recherches plus faciles et ôter toute indécision à cet égard, M. Delessert s'occupe, depuis plusieurs années, de réunir, autant qu'il peut se les procurer, les lettres, manuscrits ou étiquettes autographes de toutes les personnes qui se sont fait un nom dans la botanique. Cette collection est devenue assez

considérable pour fournir de nombreuses et précieuses indications. Indépendamment des notes que l'on trouve éparses dans l'herbier, plus de 200 étiquettes conservées à part et les autographes de près de 300 botanistes de toutes les époques, de toutes les célébrités, sont classés soigneusement dans la collection dont il s'agit. L'énumération complète de ces diverses personnes serait ici sans intérêt, mais nous donnerons une idée suffisante de la collection quand nous dirons qu'on y voit figurer les noms des Adanson, Robert Brown, J. et N.-L. Burmann, Cavanilles, De Candolle, Grew, Haller, Hooker, Jussieu, Kunth, Linné, Pallas, Pavon, Richard, H. Sloane, J.-E. Smith, Thunberg, Tournefort, Vaillant, Van Royen, etc., etc. » LASÈGUE (1845 : 551)

Cette collection d'autographes est passée avec l'herbier Delessert aux Conservatoire et Jardin botaniques de Genève (CJBG) et constitue sans doute la base du travail ultérieur de Burdet. Hervé Burdet, conservateur aux CJBG, commence ainsi par publier des *Cartulae ad botanicorum graphicem* – fiches d'identification autobiographiques (BURDET, 1972-1979). L'intérêt manifesté par les botanistes taxonomistes est tel qu'il en publie la totalité sous la forme d'un recueil d'exemples d'écriture de botanistes, l'*Auxilium ad botanicorum graphicem* (BURDET, 1979), autrement dit une aide à la reconnaissance des écritures des botanistes. Il est donc probable que le cahier réalisé par Charles-Henri Godet ait déjà eu le même but.

CE CAHIER EST-IL ENCORE UTILE AUJOURD'HUI ?

Ce cahier a retrouvé une utilité pratique essentielle depuis début 2023. En effet, ayant obtenu un financement du Réseau suisse des collections d'histoire naturelle (SwissCollNet) (<https://swisscollnet.scnat.ch/fr>), les auteurs ont commencé à reconditionner les échantillons de lichens de l'herbier de Neuchâtel. De nombreux échantillons anciens ne portant pas de

nom de collecteur, ce cahier a tout naturellement constitué une base de référence pour la recherche d'écritures correspondantes. On peut donc penser qu'un tel cahier gardera son utilité, et devrait même être complété au fur et à mesure des nouvelles recherches, tant que tous les échantillons de tous les herbiers ne seront pas numérisés avec un nom de collecteur certifié – autant dire pour des décennies encore...

AUTOGRAPHES MANQUANTS

Connaissant ce qui précède, un regard critique sur la liste des botanistes figurant dans le cahier des étiquettes de Godet permet de lire en creux certaines absences. Comment se fait-il qu'il manque les étiquettes de Jean-Jacques Rousseau, Abraham Gagnebin, Antoine D'Ivernois, les Benoît des Ponts père et fils, Leo Dupasquier, Charles Joseph Latrobe ou encore Louis Coulon fils ? L'herbier Rousseau n'était pas encore à la BPUN ; il y est intégré en 1979. L'herbier de Gagnebin a été confié à l'Université du Musée d'histoire naturelle de La Chaux-de-Fonds en 1976, et reste à part dans l'herbier de l'Université de Neuchâtel (NEU). Quant aux herbiers de Dupasquier et Latrobe, ils ont été donnés au Cabinet de curiosités en 1838 (ANON, 1839). Il est donc curieux que leurs autographes soient absents du cahier des étiquettes de Godet. Un signe peut-être que Godet n'a pas cherché l'exhaustivité des récolteurs de l'herbier de Neuchâtel, mais plutôt rassemblé des souvenirs.

CONCLUSION

De par son lien à la vie et aux voyages de Charles-Henri Godet, ce cahier d'étiquettes représente un éventail incomparable de botanistes du xix^e siècle. Même si aucun tri ni ordre n'y est reconnaissable, les botanistes y apparaissent dans leur diversité, tantôt professeurs, mais souvent médecins, pharmaciens

ou religieux ; le plus souvent mentionnés simplement comme «botaniste», ou alors «botaniste voyageur». Les nationalités, comme les destinations, y sont également variées. De ce fait, il n'y a que peu de correspondance avec l'ouvrage de BURDET (1979) et seuls 53 botanistes sont communs aux deux ouvrages. C'est dire que le cahier de Godet apporte 113 écritures complémentaires à celles de Burdet, pour une période comparable. Ce cahier peut donc fournir de précieuses références pour qui cherche à identifier des écritures de botanistes du xix^e siècle.

Pour les historiens, ce cahier d'étiquettes prend un autre sens, lorsqu'il est envisagé comme un outil à travers lequel questionner et comprendre l'état de l'herbier du Muséum de Neuchâtel à la fin du xix^e siècle. Il donne également des indices sur le réseau des botanistes de l'époque et cite également des personnages moins connus que ceux que l'Histoire a retenus grâce à leurs publications.

Finalement, que Godet ait intégré son nom au cahier, a permis à ses successeurs de bien reconnaître son écriture, s'intégrant lui-même dans le processus historique dont il témoigne et auquel il a participé.

REMERCIEMENTS

Cette étude a été réalisée dans le cadre du projet Sinergia «Héritages botaniques des Lumières : exploration de sources et d'herbiers historiques à l'intersection des lettres et des sciences / Botanical Legacies from the Enlightenment: unexplored collections and texts at the crossroad between humanities and sciences» (Subside n° 186227) financé par le Fonds National Suisse.

Un grand merci est adressé à la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel (BPUN), en la personne de Martine Noirjean de Ceuninck et Anne-Lise Veya, pour la numérisation du cahier des étiquettes.

BIBLIOGRAPHIE

- ANON. 1839. Nouvelles acquisitions. *Mémoires de la Société des Sciences Naturelles de Neuchâtel* 2 : 1-4.
- BALDI, R. 2023. Quelques précisions au sujet des herbiers du Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel. *Botanical Legacies from the Enlightenment, Carnet de bord* 7 : 6-8.
- BPUN, Charles-Henri Godet, notice biographique ; <https://floraweb.ne.ch>, consulté le 1.5.2023.
- BURDET, H. M. 1972-1979. Cartulae ad botanicorum graphicem. *Candollea* 27 : 307-340 ; 28 : 137-170, 407-440 ; 29 : 207-240, 489-522 ; 30 : 203-234, 379-410 ; 31 : 127-158, 319-360 ; 32 : 165-206, 377-418 ; 33 : 139-180, 365-408, 409-456 ; 34 : 167-218.
- BURDET, H. M. 1979. *Auxilium ad botanicorum graphicem. Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève*. Publication hors-série n° 2. 525 p.
- BURDET, H. M., GREPPIN, H. & SPICHIGER, R. 1990. Le développement de la botanique à Genève. *Botanica Helvetica* 100 : 272-292.
- BUNGENER, P., MATTILLE, P. & CALLMANDER, M.W. 2017. *Augustin-Pyramus de Candolle : Une passion, un Jardin*. Éditions Favre & CJBG. Genève. 255 p.
- GODET, C.-H. 1839. Énumération des végétaux vasculaires du Jura suisse et français, plus spécialement du canton de Neuchâtel. *Mémoires de la Société des sciences naturelles de Neuchâtel* 2 : 1-55.
- GODET, C.-H. 1851. *Énumération des végétaux vasculaires du Jura suisse et français, plus spécialement du canton de Neuchâtel*, Imprimerie Henri Wolfraht.
- GODET, C.-H. 1852-1853. *Flore du Jura ou Description des végétaux vasculaires qui croissent spontanément dans le Jura suisse et français, plus spécialement dans le Jura neuchâtelois*, Neuchâtel, J.-P. Michaud, [puis] se trouve chez l'auteur, et les principaux libraires du canton ; Berne, J. Dalp ; Genève, J. Cherbuliez.
- GODET, C.-H. 1869. *Supplément à la Flore du Jura suisse et français*. Chez l'auteur. Neuchâtel.
- GODET, P. 1879-1882. Charles-Henri Godet, botaniste neuchâtelois. *Bull. Soc. neuchâtelois. Sci. nat.* 12 : 166-175.
- JAQUIER, C. & LECHOT, T. 2012. *Rousseau botaniste. « Je vais devenir plante moi-même »*. Éditions du Belvédère. Fleurier, Pontarlier. 208 p.
- LASÈGUE, A. 1845. *Musée botanique de M. Delessert. Notices sur les collections de plantes et la bibliothèque qui le composent*. Librairie de Fortin, Masson et Cie. Paris. 588 p.
- LIENHARD, L. 2009. Hallers Landschaften botanisch. *Mitteilungen der Naturforschenden Gesellschaft in Bern* 66 : 49-59.
- LIENHARD, L. 2011. « La machine botanique ». Zur Entstehung von Hallers Flora der Schweiz. *Wissen im Netz : Botanik und Pflanzentransfer in europäischen Korrespondenznetzen des 18. Jahrhunderts*. Akademie Verlag. Berlin : 371-410.
- MAGNIN-GONZE, J. 2015. *Histoire de la botanique* [3^e éd.]. Delachaux & Niestlé. Paris. 380 p.
- MORTHIER, P. 1880. Notice biographique sur Charles-Henri Godet. *Bulletin de la Murithienne* 10 : 13-19.
- SCHLUP, M. 2006. *Bibliophiles et mécènes : deux siècles de donations à la Bibliothèque de Neuchâtel. Patrimoine de la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel* ; 7. *Bibliothèque publique et universitaire*. Neuchâtel. 339 p.
- VUST, M., DI MAIO, E. & GRANT, J. *Authentification des cahiers de Jean-Frédéric Chaillet*. in prep.

ANNEXE

Se suis atteint d'une longue
maladie et je ne suis pas encore une
longue lette. J'ai pris beaucoup de
very severe le main au myxodermie
de la main et j'ai assisté à un
vingt de morts. De Charles, Godel,
Dow, Burton, Christ, aliott, Hartson,
etc. Profess^{or}
Parlatori
a Florence

Ihr
bereitwilliger Dr Katschky
Dr: Th: Katschky
Voyag. en Russie

Sollten Sie die
Fraulein Schwestern von
Herrn Pastor John, so
wie meine Dernier
anrichten zu wollen.
wahrt Wien Josephstadt
Nr: 78.

Ich war und mein Frau^{o. o.} Tochter in
der Neugänge der Freiwilligkätheke, in Madraschekai.
auf dem Gottland. Wir haben die Pizzocatole bei
Sigran, die wir dort eine wunderbare Reise haben
gehabt. Sie ist eine Frau Hs. Brüder d. Joha
und Tochter von mir zu beginnen
wollte

Dr Katschky
Oswald Heer
Zürich

9
Dr Katschky
Oswald Heer

Seit 22 Oct 1863

Reproduction de la page 1 du cahier d'*Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation.* (BPUN JFCH-106-6.2).

Aut hericum Calycotetrum L. Characterum Genericum non plane respondet.
 n: 1205. q: Enumeratio. S. 291-3.
 Nut hericum Calycotetrum. Scopoli allione 1905 - fl: fr: 879 - Tridi folium Villars. S. 225.
 Schenckheria Sfundo asphodelus Scopoli: 445. bin: .
 Sphacelium Alpinum, palustre, Tridi folio. S. 11. H. 368.
 Sfundo Asphodelus quibusdam. S. 13. H. 2. S. 634. cum Scione alina.
 _____, Alpinus. S. 13. S. 29.
 Betonica Borealis. H. 2. S. 274-2.
 Dans un petit marais qui est sur la Route des Champs de Blanvise aux
 dépens de Bois le long du sentier qui mène aux Falles, à gauche aux
 dépens des Vignes 5 Juin 1794.

177^e Chaillet.

~~Am~~ Sphagnum Crispum

Les tiges compactes feuilles ondulées, comme frisées
 & sorties d'une manière très fine

Marsal 28 Juin 1790. n: 848 taller
 Scopoli n: 181.
 Lens. n: 127. Epis d'eau sente Verte fl. fr: 13. S. 210.
 Allione n: 379. Villars 15. 2. S. 342-5.

Gagea Saxatilis Koch

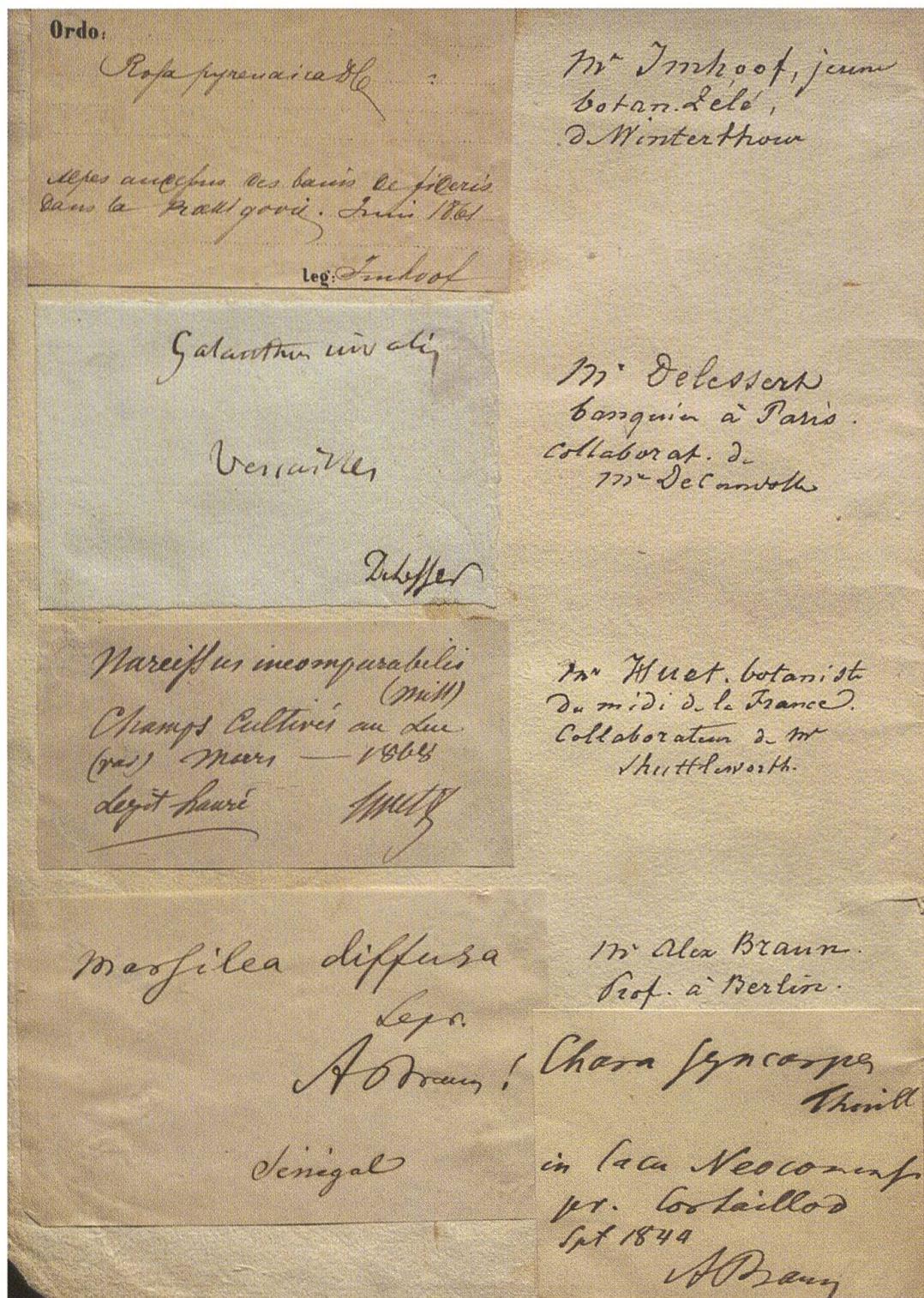
François Léon Villars

D. Lagger

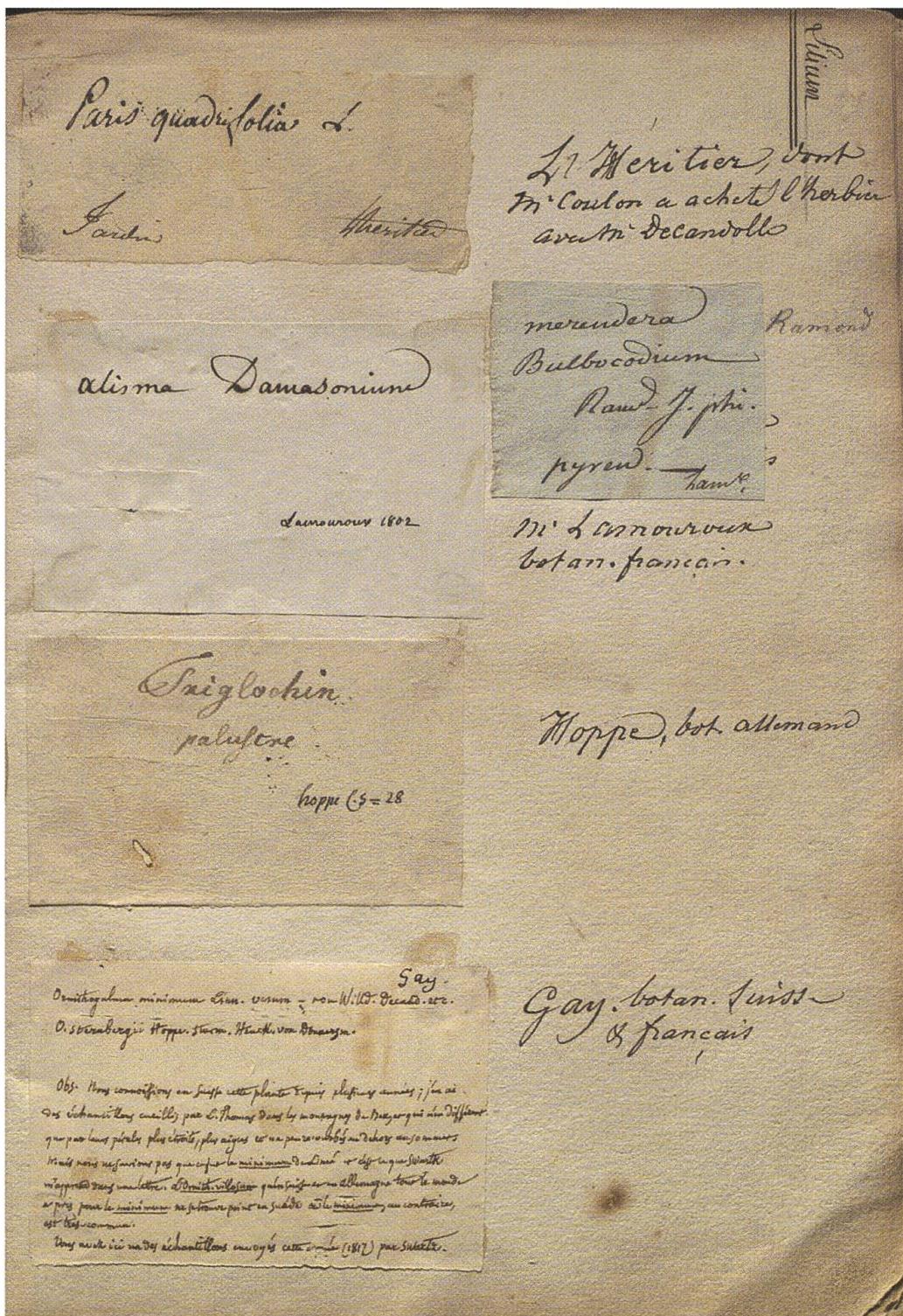
172^e Lagger

Medecin botanist
 Fribourgeois.

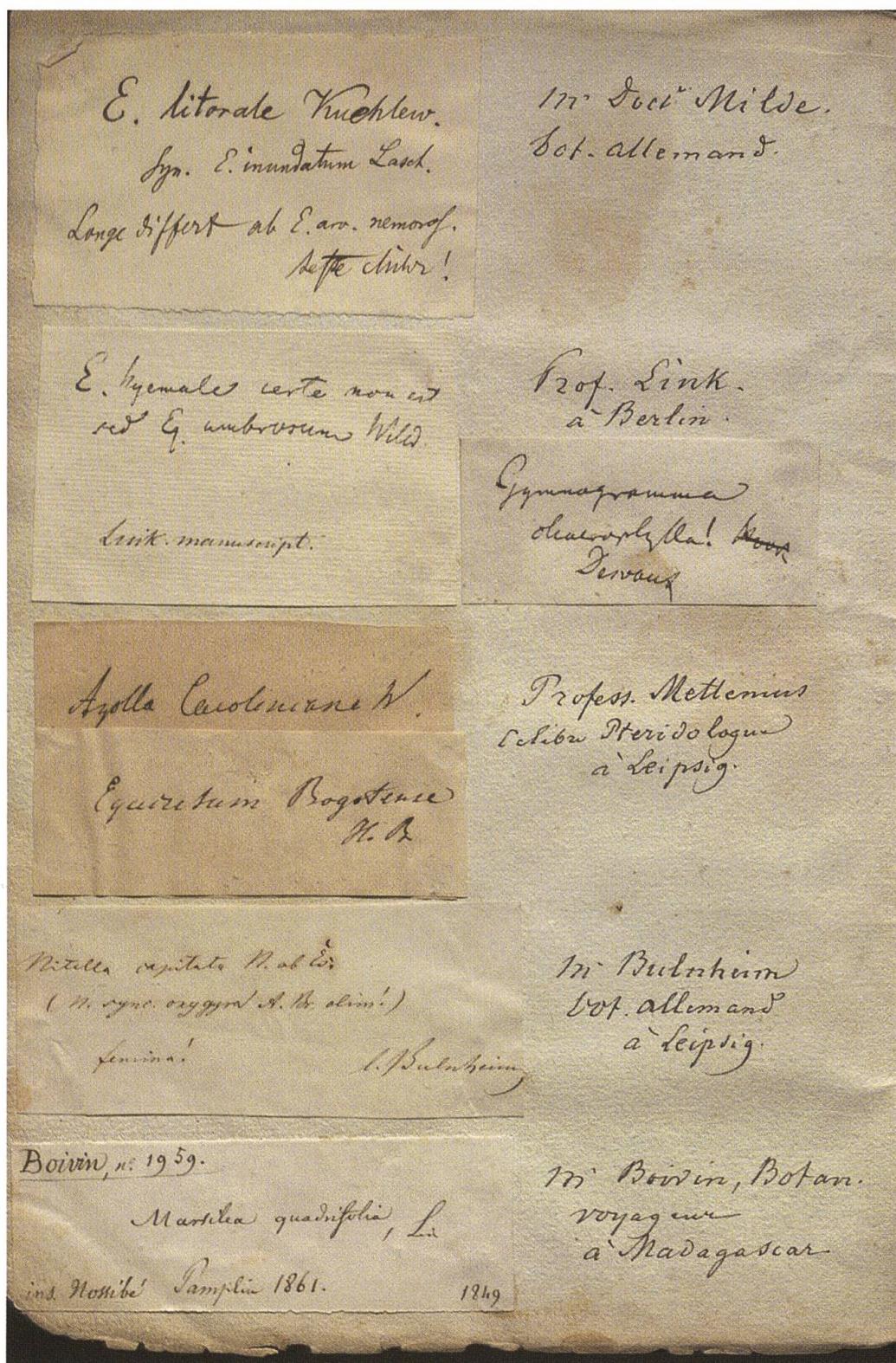
Reproduction de la page 2 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



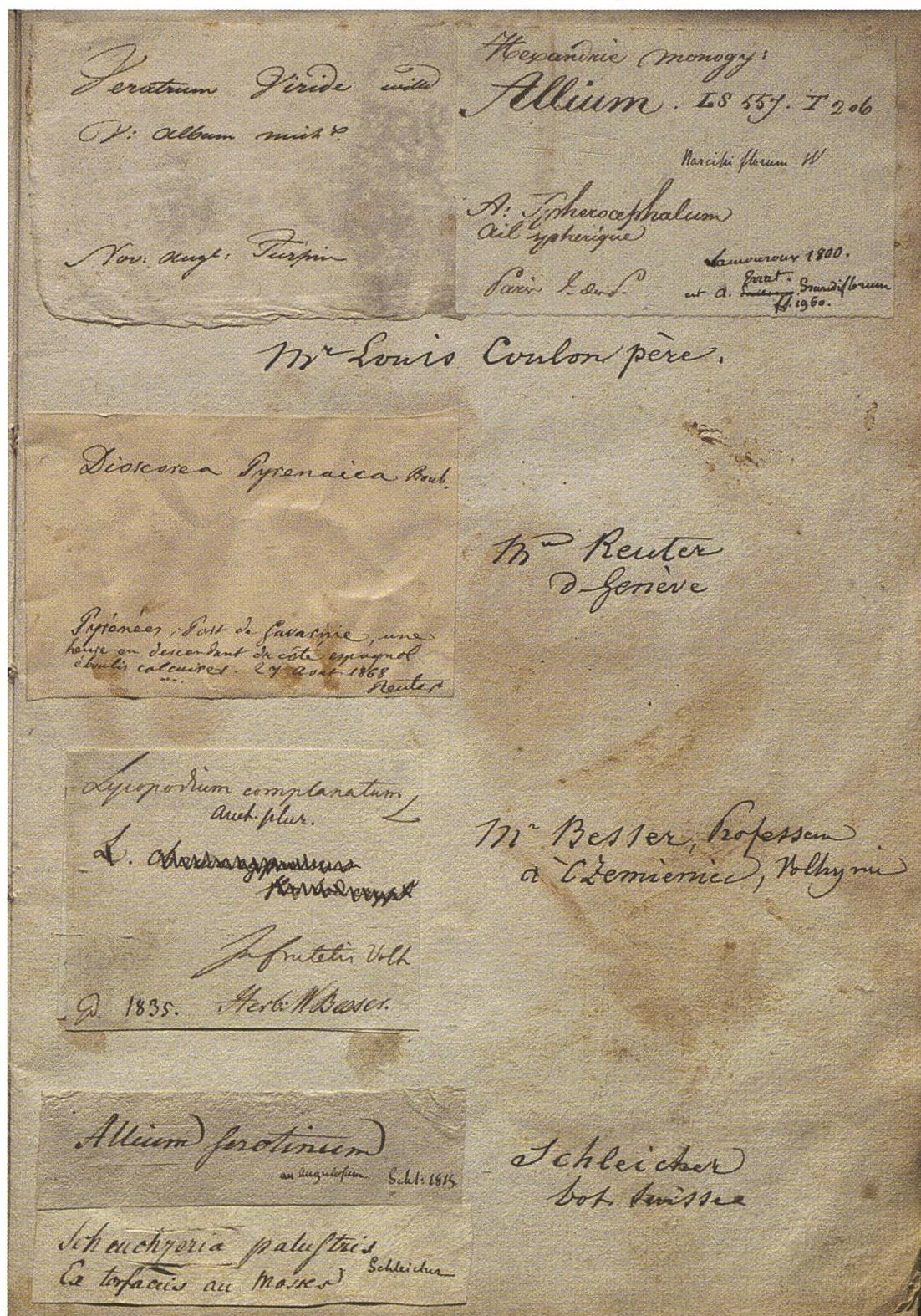
Reproduction de la page 3 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



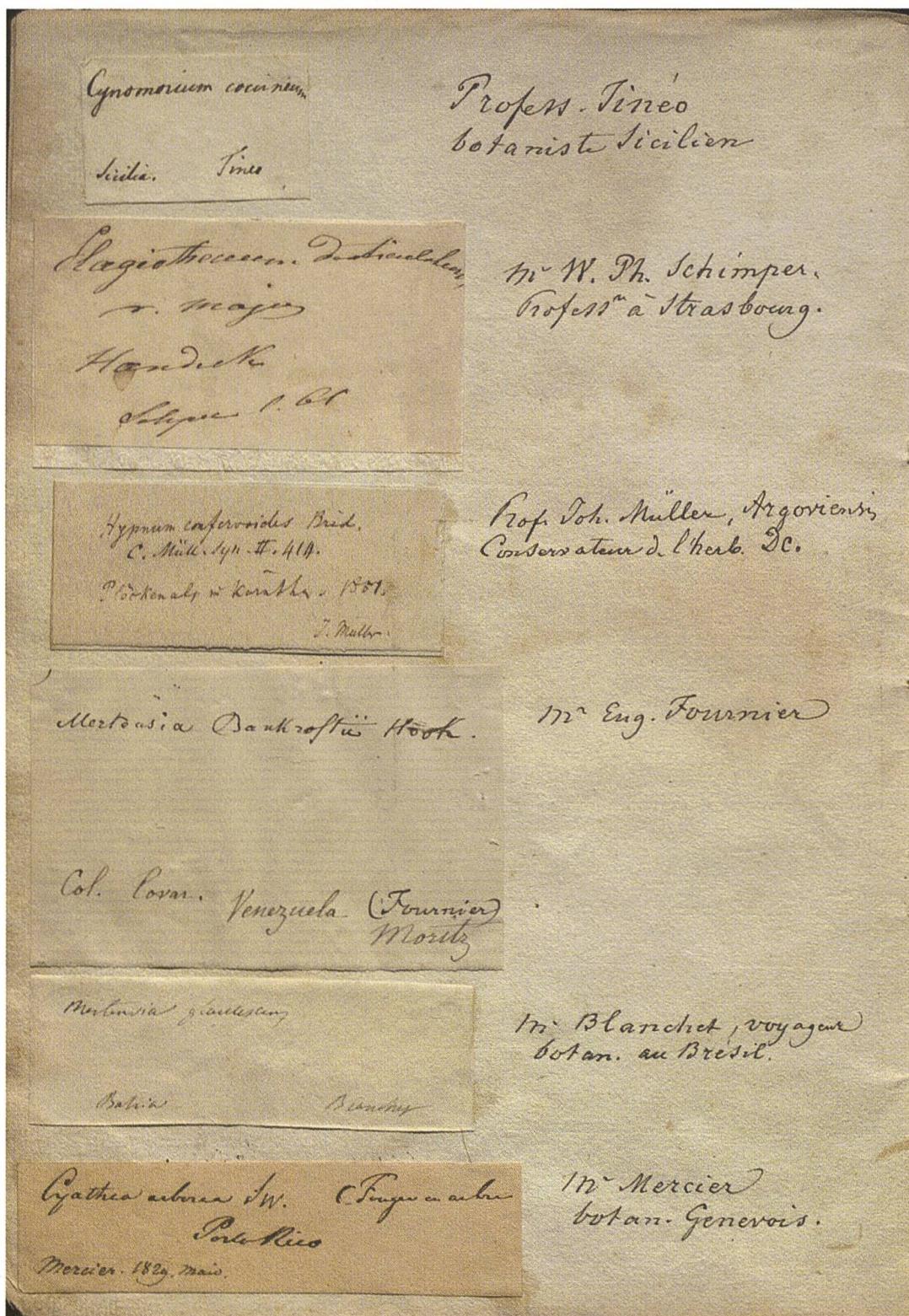
Reproduction de la page 4 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



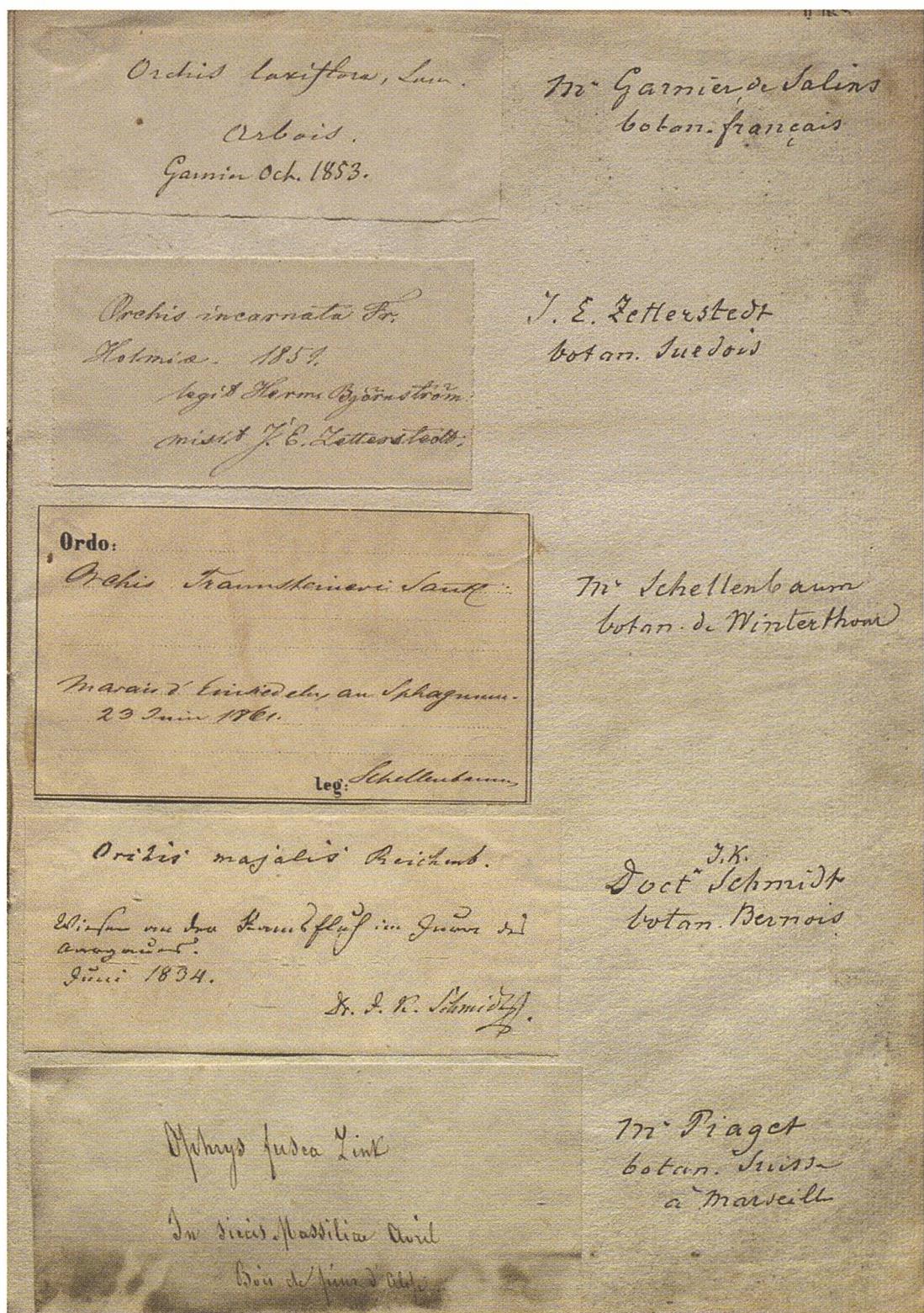
Reproduction de la page 5 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



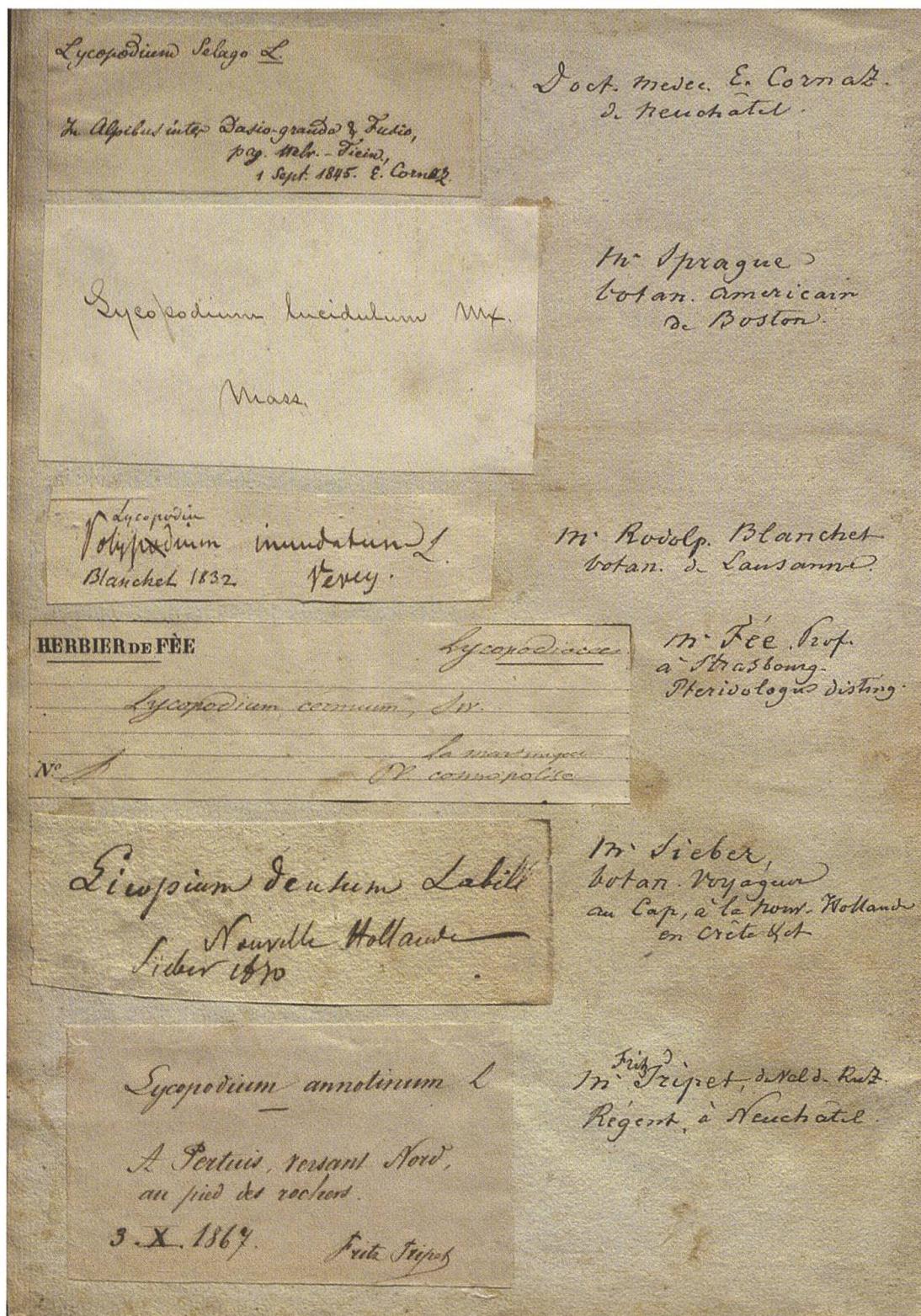
Reproduction de la page 6 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



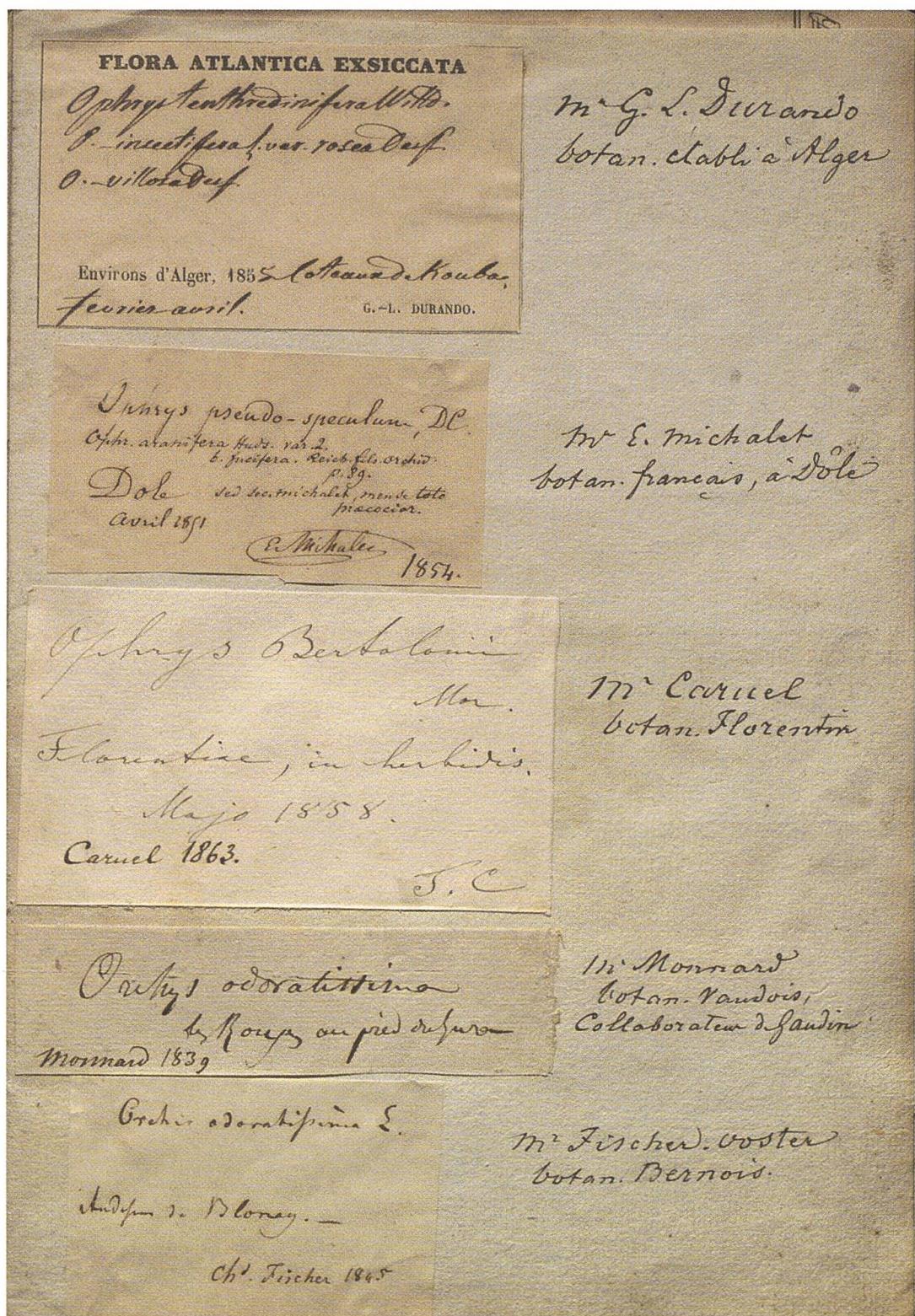
Reproduction de la page 7 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



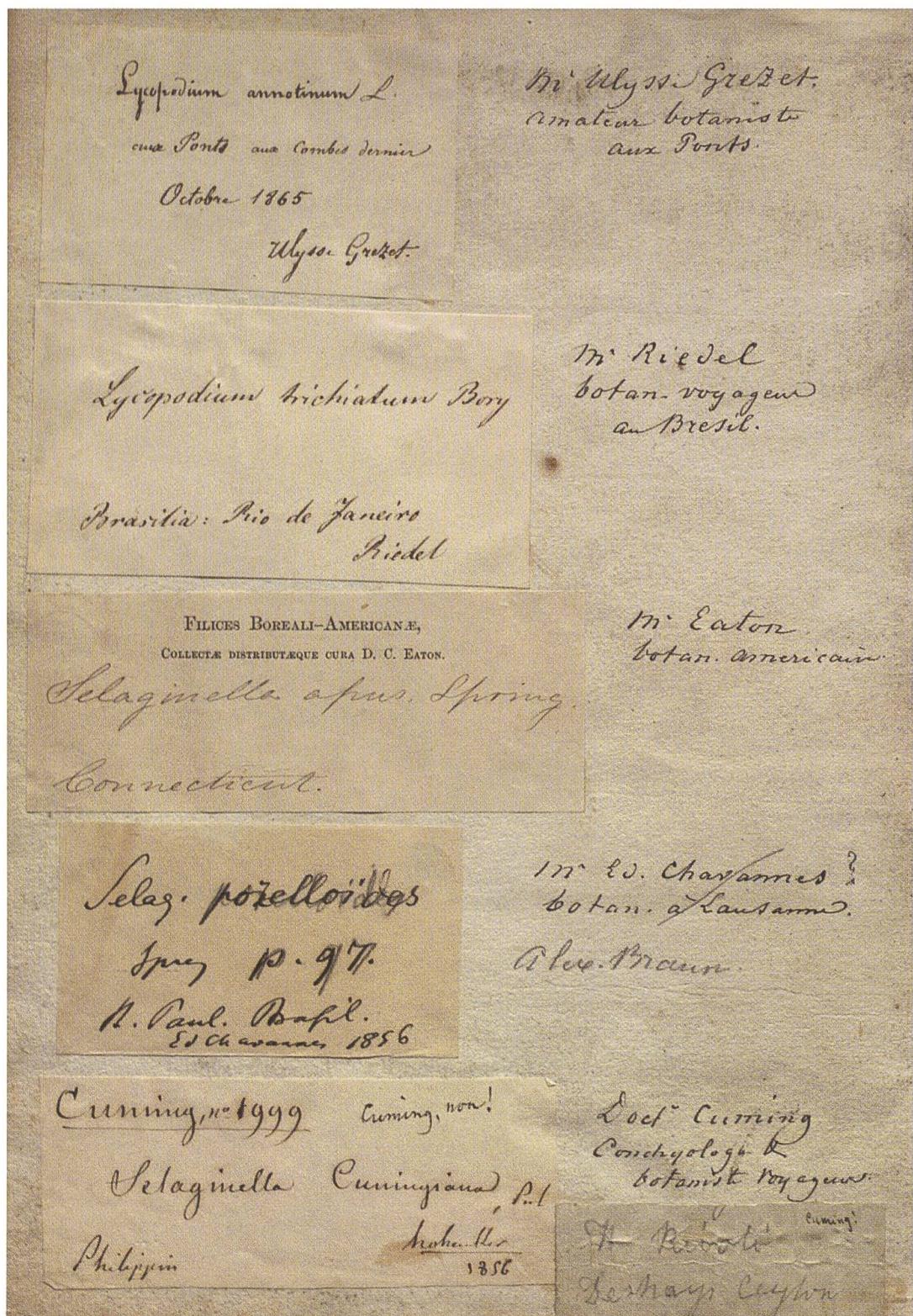
Reproduction de la page 8 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



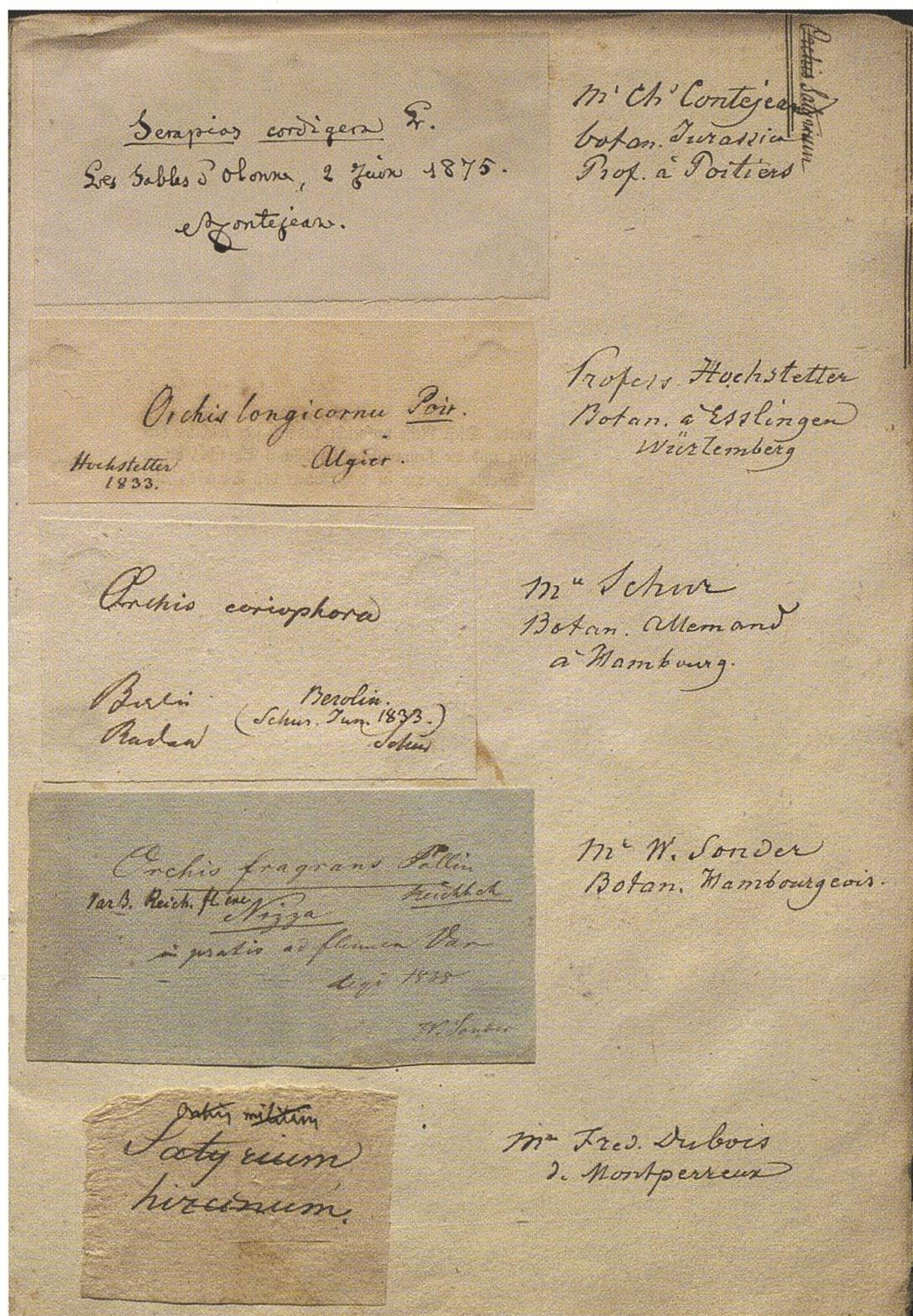
Reproduction de la page 9 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



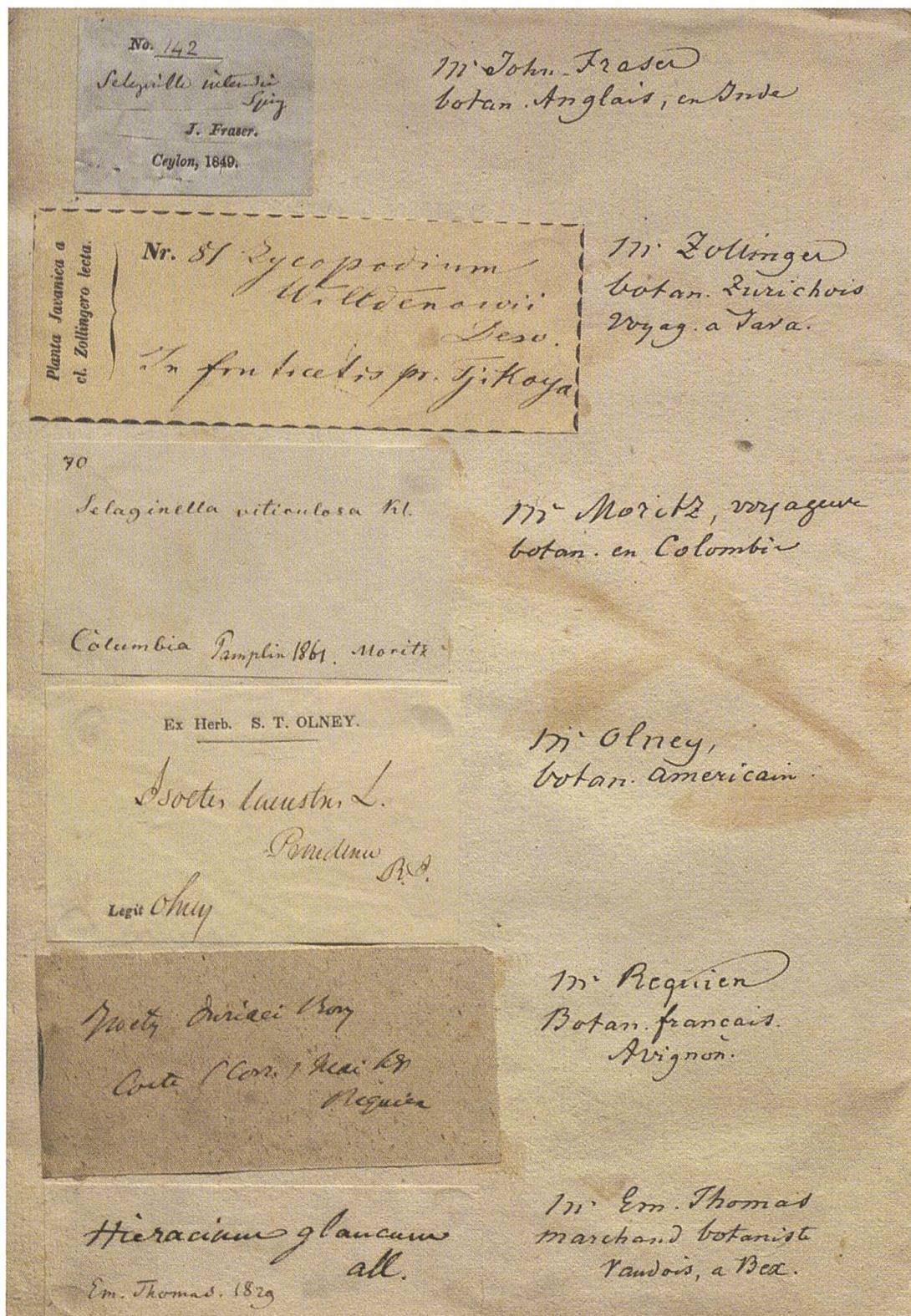
Reproduction de la page 10 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



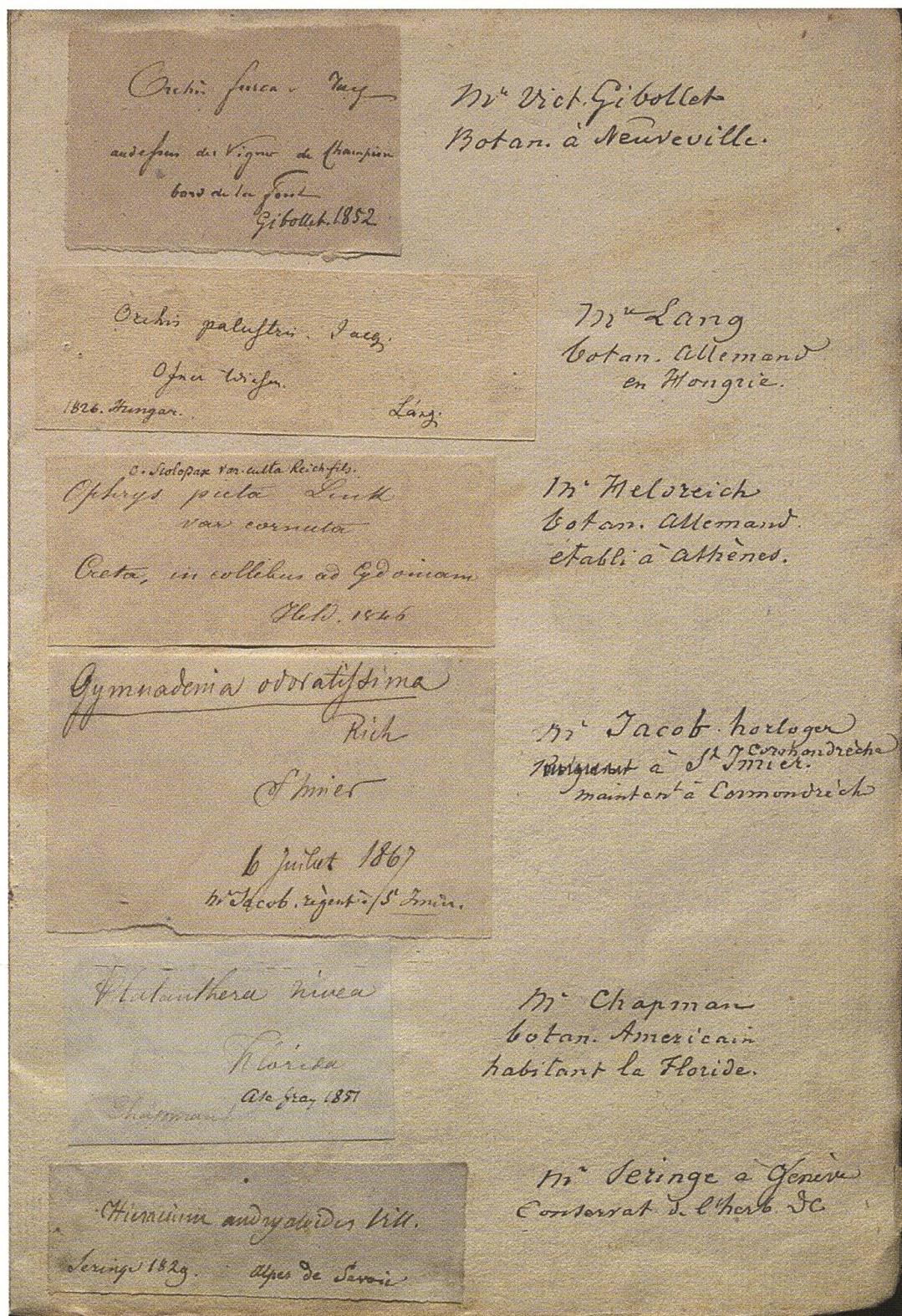
Reproduction de la page 11 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



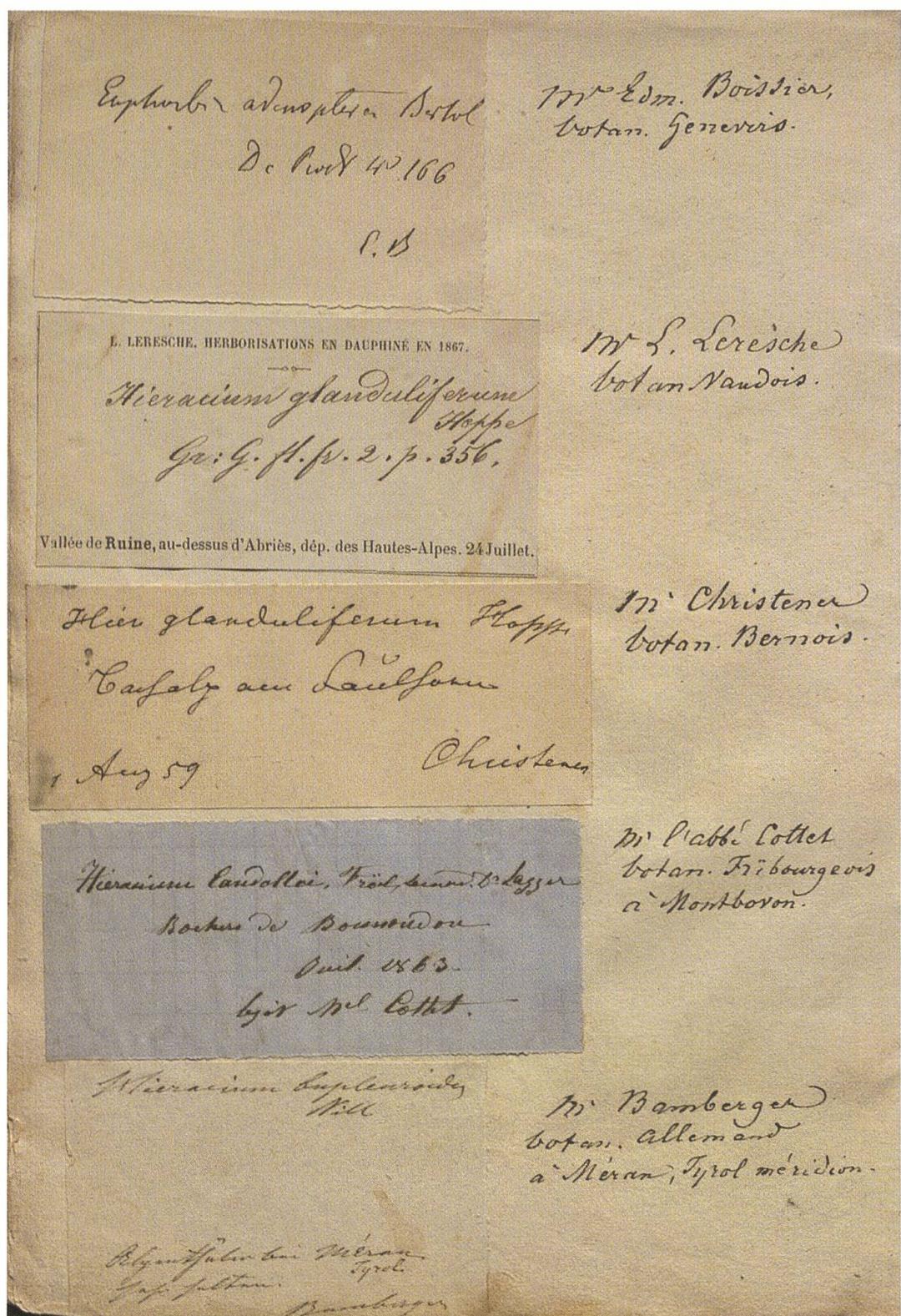
Reproduction de la page 12 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



Reproduction de la page 13 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



Reproduction de la page 14 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



Reproduction de la page 15 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).

Le *Leucopisivum* - *Leptocarpum* - me paraît
être une simple forme de *Lectorum*.
J'ai rapporté plusieurs pieds de ce dernier
dans le rosace avec le port de *Lectorum*
typique; après 2 ans de culture la rosace
produisait des feuilles beaucoup plus longues et
plus échiquetées, d'inflorescences plus lâches,
fleurs plus grandes, le 2 cycle d'estamines
partiles. Je crois que Döll a raison
de faire la var. *angustifolia* de
Lectorum. S^r Fischer

Mr. Fischer
Prof. à Berne;

Alle iß Open wiwoftt wiiza Jodidatet
verappen Koma. jy wiia iß gome daya hmit.

M^r Elliot
Medecin botanist
a Mlesheim

Mit freundl. Gruss

Mr Leyburn

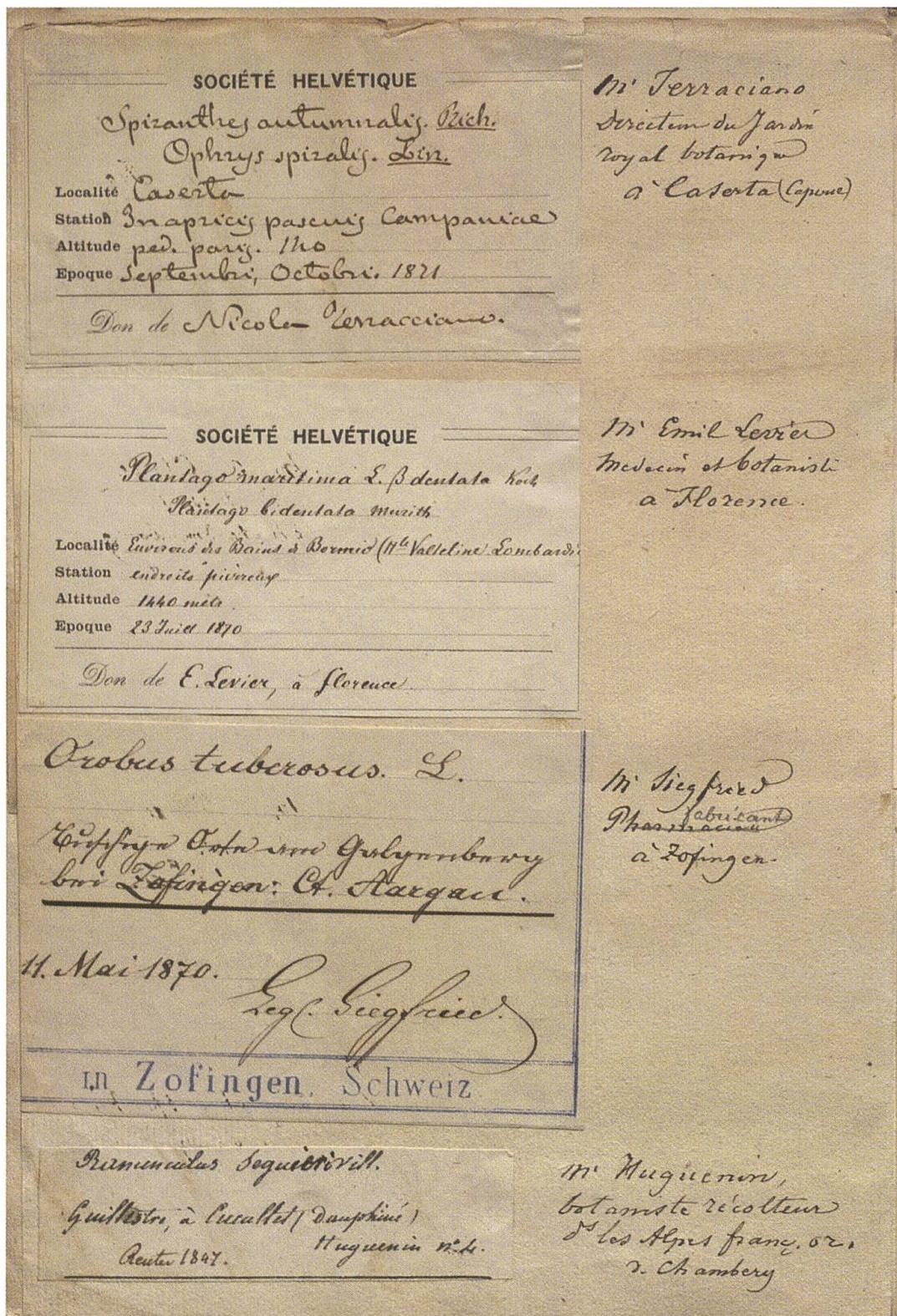
alpinae S. Thott mod. by
arborescens

Senecio humilis Desf.

طعن صغير
(*Albus parvus*)

zu managand
ößl der stadt
Uino St.
W. Schimpfer
Organo 30 jahre
1832. No 21.

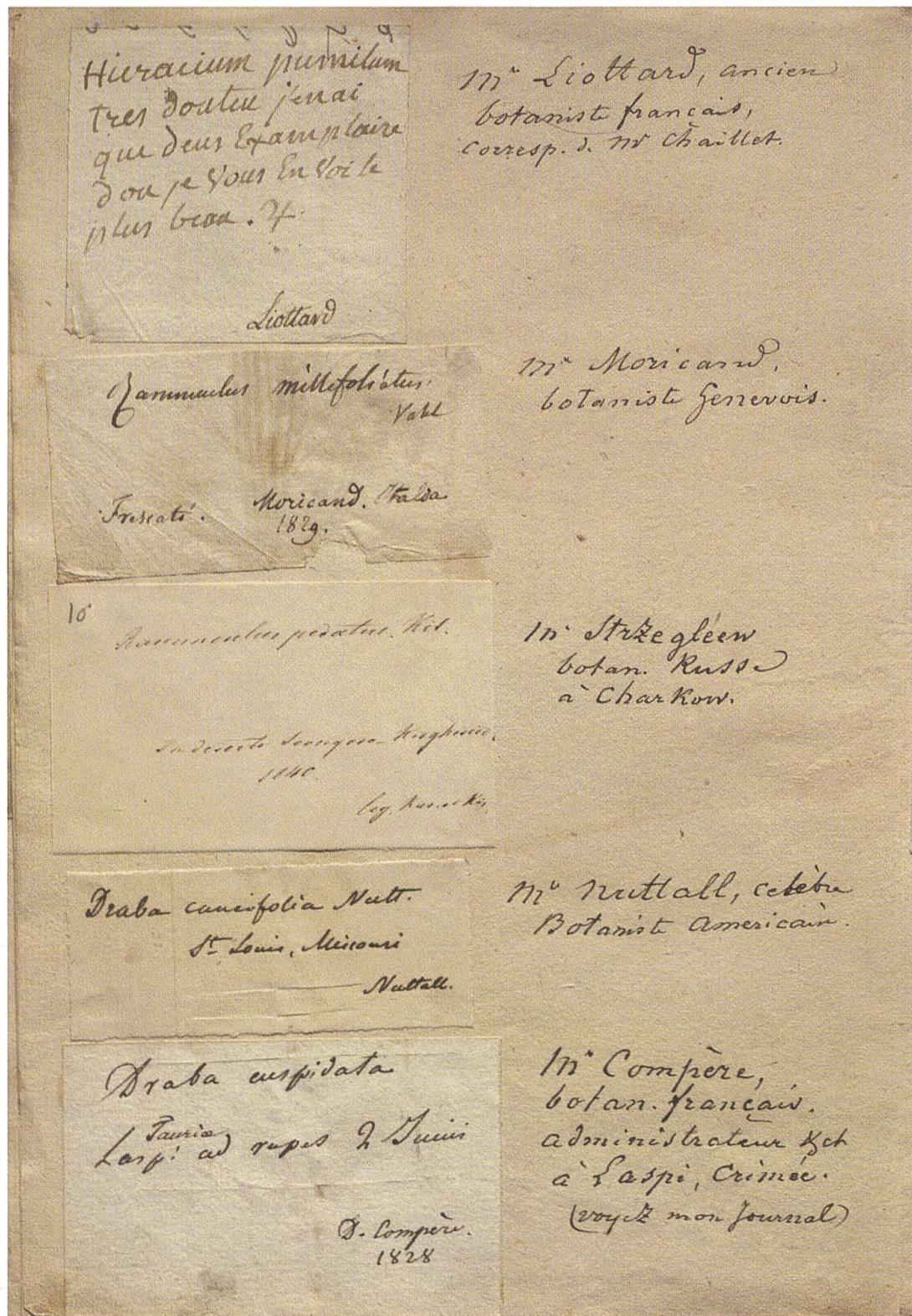
W. Schimper, Abyssinien



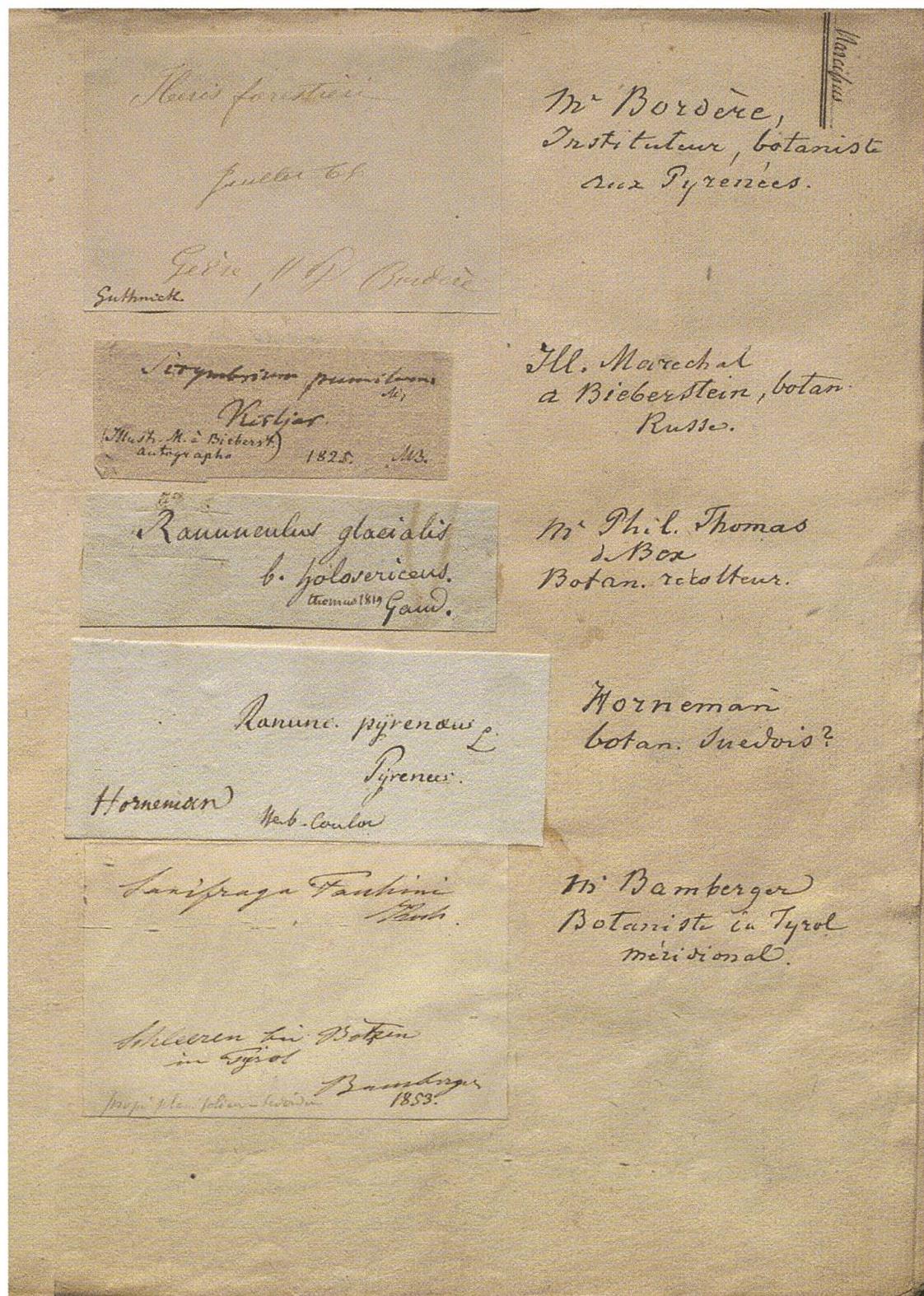
Reproduction de la page 17 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).

<p style="text-align: center;">SOCIÉTÉ HELVÉTIQUE</p> <p><i>Crinum latifolium</i> Rott <i>Leptopetalum latifolium</i> Griseb</p> <p>Localité <i>Leggi di San Vincenzo, prè Florence</i> Station <i>grotte et terrains nus</i> Altitude <i>cuv. 900 m</i> Epoque <i>20 aout 1870</i></p> <p>Don de <i>M. Sonnier</i></p>		<p><i>M. Sonnier</i> botaniste à Florence</p>
<p style="text-align: center;">SOCIÉTÉ HELVÉTIQUE</p> <p><i>Alyssum Fischerianum</i> (DC)</p> <p>Localité <i>Usine de Pychma (District d'Ekaterinbourg)</i> Station <i>Rochers de serpentines</i> Altitude <i>1800'</i> Epoque <i>18 juin 1870</i></p> <p>Don de <i>O. Clerc, prof. à Ekaterinbourg (Russie)</i></p>		<p><i>M. O. Clerc</i> Professeur à Ekaterinbourg</p> <p><i>Olivier Clerc</i> meilleurs !</p>
<p style="text-align: center;">SOCIÉTÉ HELVÉTIQUE</p> <p><i>Blechnum Spicant</i> Rott</p> <p>Localité <i>Schwyzer.</i> Station <i>Ob. Murboden, St. Paul N. Gallen</i> Altitude <i>1800'</i> Epoque <i>3 aout 1870</i></p> <p>Don de <i>G. H. Kelliker, Horgen</i></p>		<p><i>M. le Pastour</i> Zollikofen, Marbach de St. Gall.</p>
<p><i>Ophrys Spiralis.</i> altérant la floraison au sens ophyllo. Prin Dufour</p>		<p><i>M. Renat Desfontaines</i> Professeur au Jardin royal de Paris</p>

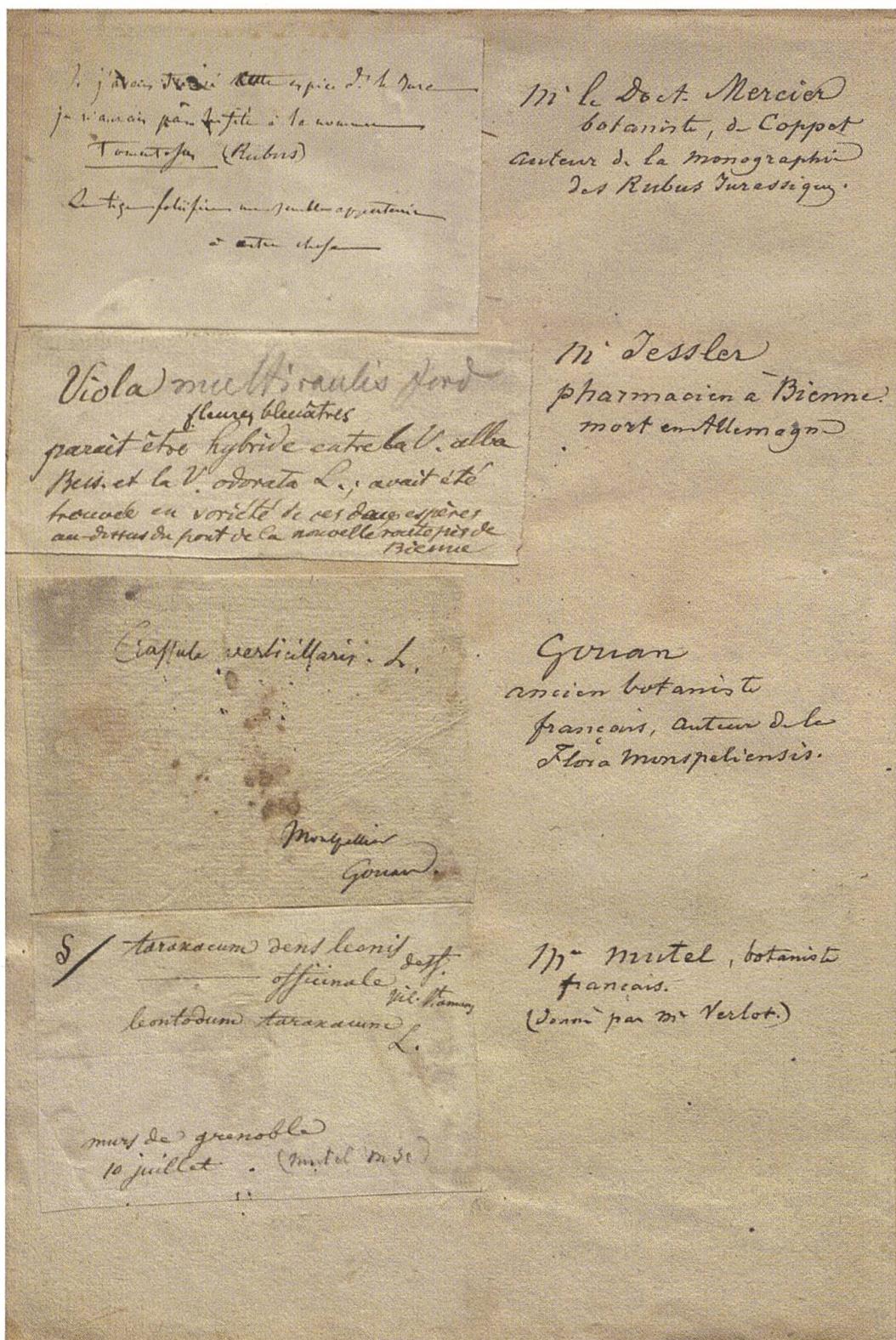
Reproduction de la page 18 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



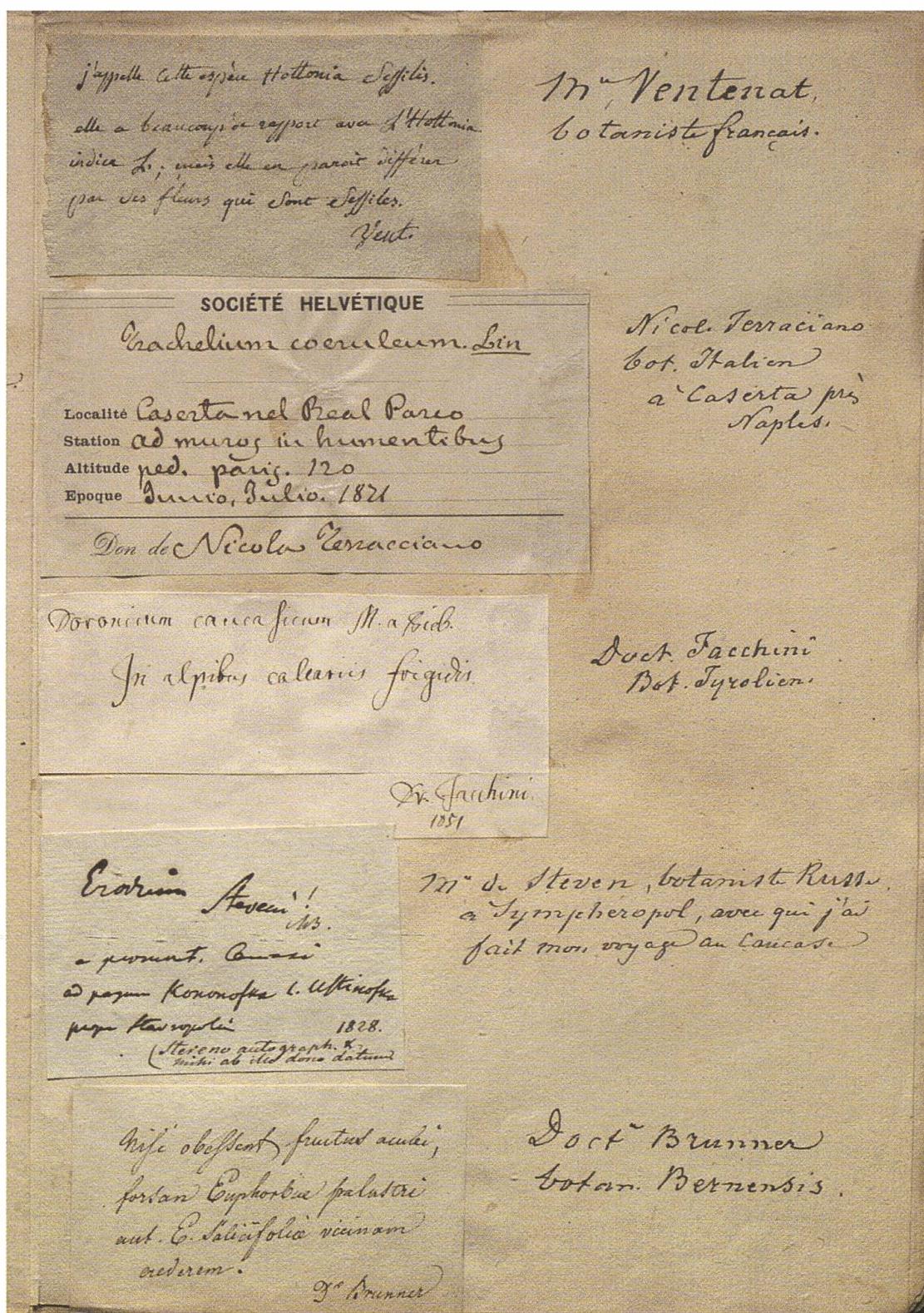
Reproduction de la page 19 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



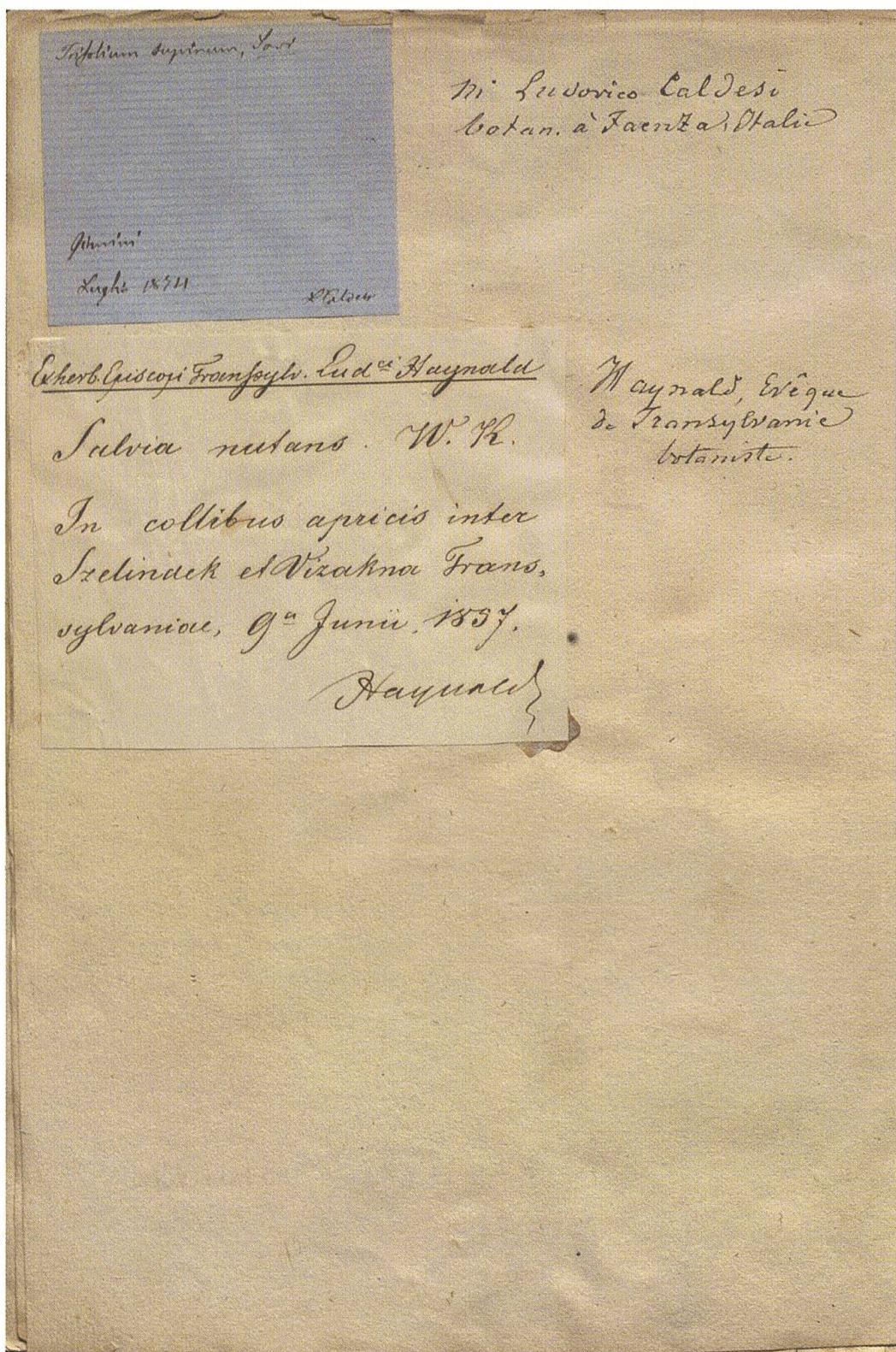
Reproduction de la page 20 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



Reproduction de la page 21 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



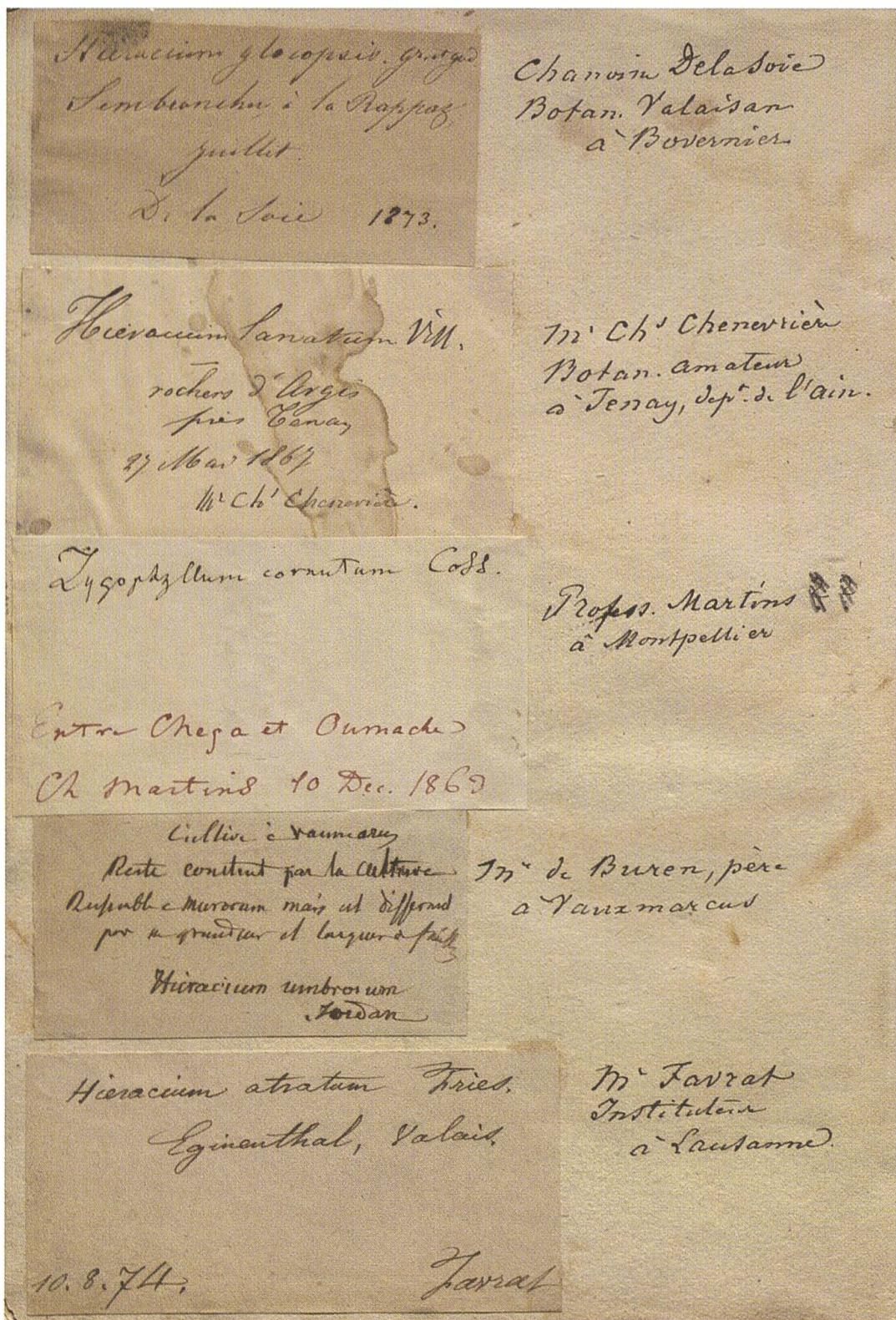
Reproduction de la page 22 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



Reproduction de la page 23 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).

<p><i>Neottia cordata</i> Reichenb. var. <i>Spagna</i> <i>Sylvaticum</i> <i>Pruegerium</i>. (Mougeot Mast. 1849)</p>	<p>M^{me} Mougeot. botan. dans les Vosges.</p>
<p><i>Spiranthes australis</i> Rich. Auf dem Felsen Platz bei Zofingen. 23 Aug. 68. T. Tagg.</p>	<p>M^{me} T. Tagg. botan. Angorien, administ. auf Jardin botan. d. Zürich</p>
<p><i>Rosa ligustrina</i> a un fruit allongé, triangulaire, pas échancré, sous la pyramide D. Rapin</p>	<p>M^{me} D. Rapin, botan. Vaudois à Genève.</p>
<p><i>Rosa Wilsoni</i> (Bos) Banks of the Menai Garnarrowsshire Augt 1875 Henry. S. Fisher</p>	<p>M^{me} Gifford botan. Anglaise</p>
<p><i>Rosa goyenii</i> Gouyer — piquipello - ligiane grise Gouyer Grenoble 1867</p>	<p>M^{me} Profess. Grenier à Besançon, auteur de la Flor-francaise</p>

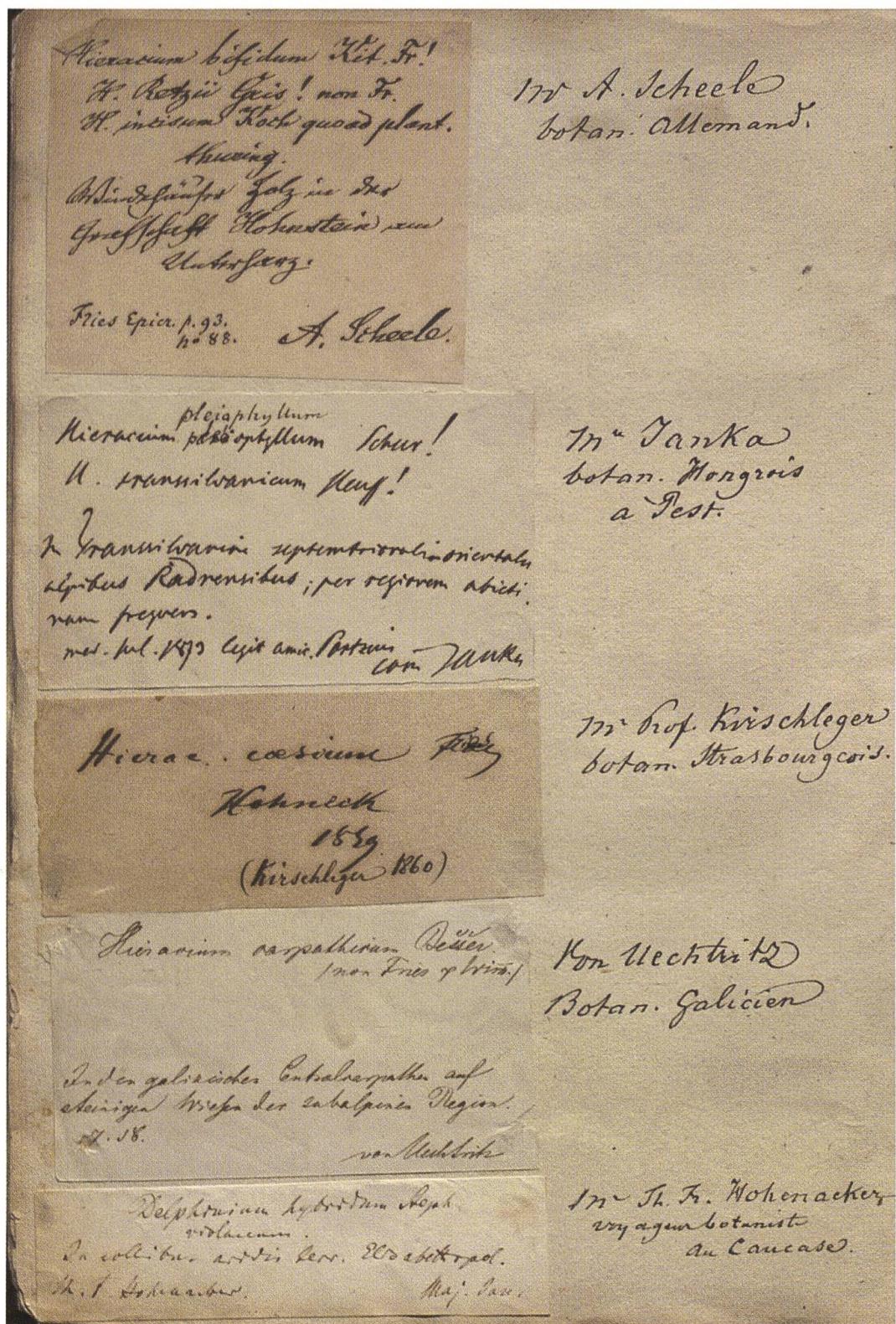
Reproduction de la page 24 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



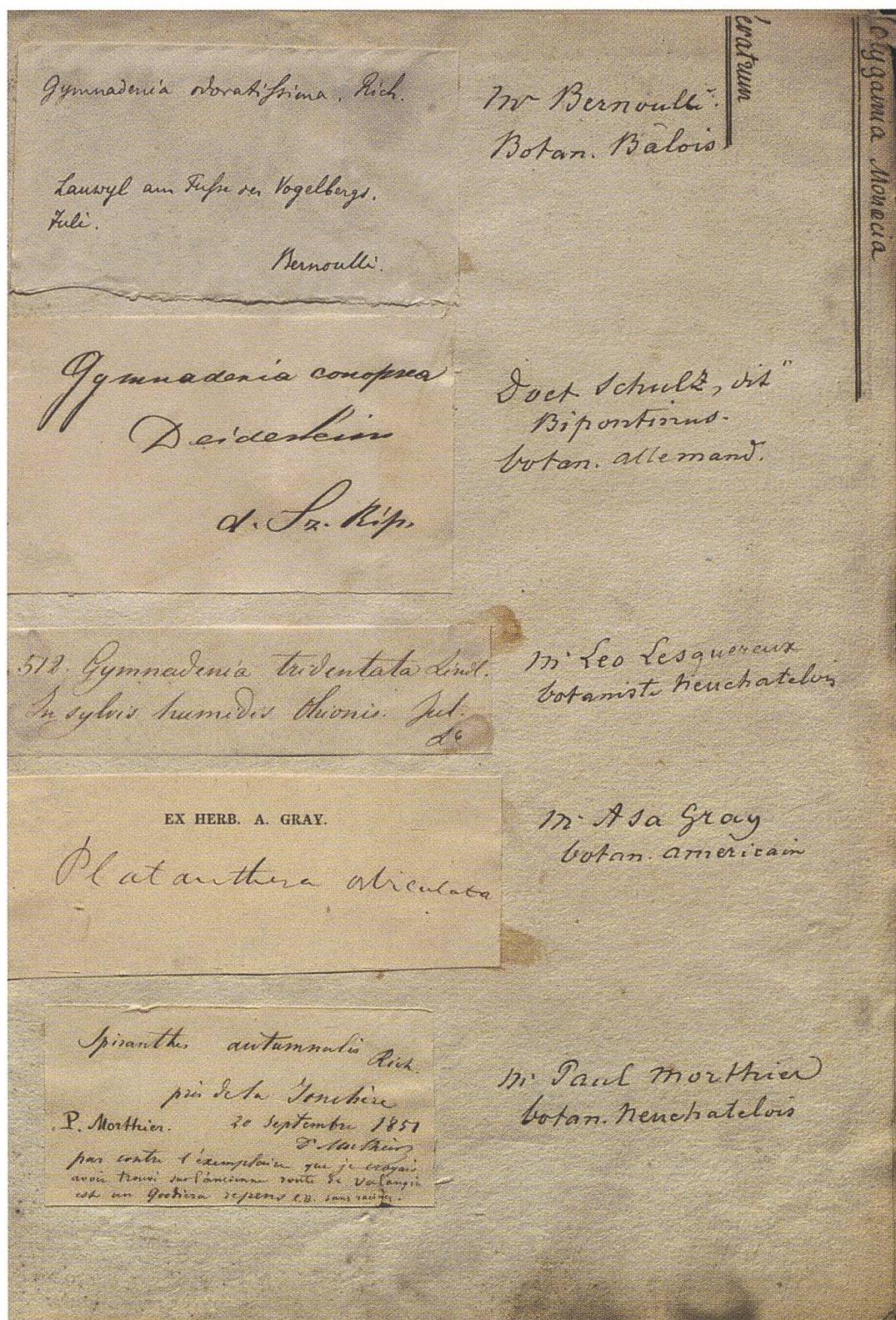
Reproduction de la page 25 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).

<p><u>Pimpinellifolia.</u></p> <p>W⁷. <i>Rosa spinosissima x coronata</i> Crisp. Hort. sur Geneve (pros. a Montrouz) 24 mai 1869. Genève</p>	<p>M^r Crepin, Photograph distingué Professeur à Bruxelles</p>
<p><i>Rosa rubra</i> W. R. Sur mons. Marville Hannaford</p>	<p>M^r Tommasini botan. Italien.</p>
<p>Koch Syn. ed. 4, p. 247. (<i>Rosa natali</i> citata.)</p>	
<p>La forme des feuilles est aussi variable que dans le <i>Rosa alpina</i> L. <i>Rosa pimpinellifolia</i> (<i>alpina</i>) Kuntz formatte Christ p. 65.</p>	<p>M^r Sire Régent à Charnmont</p>
<p>Charnmont 20 juil. 1864. <i>Rosa rubella</i> Lm. a des fruits rouge-sang et plus gros.</p>	
<p><i>Rosa moschata</i> Sérinié face sud exhort. Valay 8 Juin 1872 (Dr. Barbey.)</p>	<p>M^r Barbey Boissier, botan. à Genève</p>
<p><i>Rosa pimpinellifolia</i> L. var <i>a vulgaris</i> Godet (florula) Rochers au dessous de Fréchouliéry (<i>Rosa hirsutissima</i>) Leybold</p>	<p>M^r Tessler pharmacien à Biel (Bienne).</p>

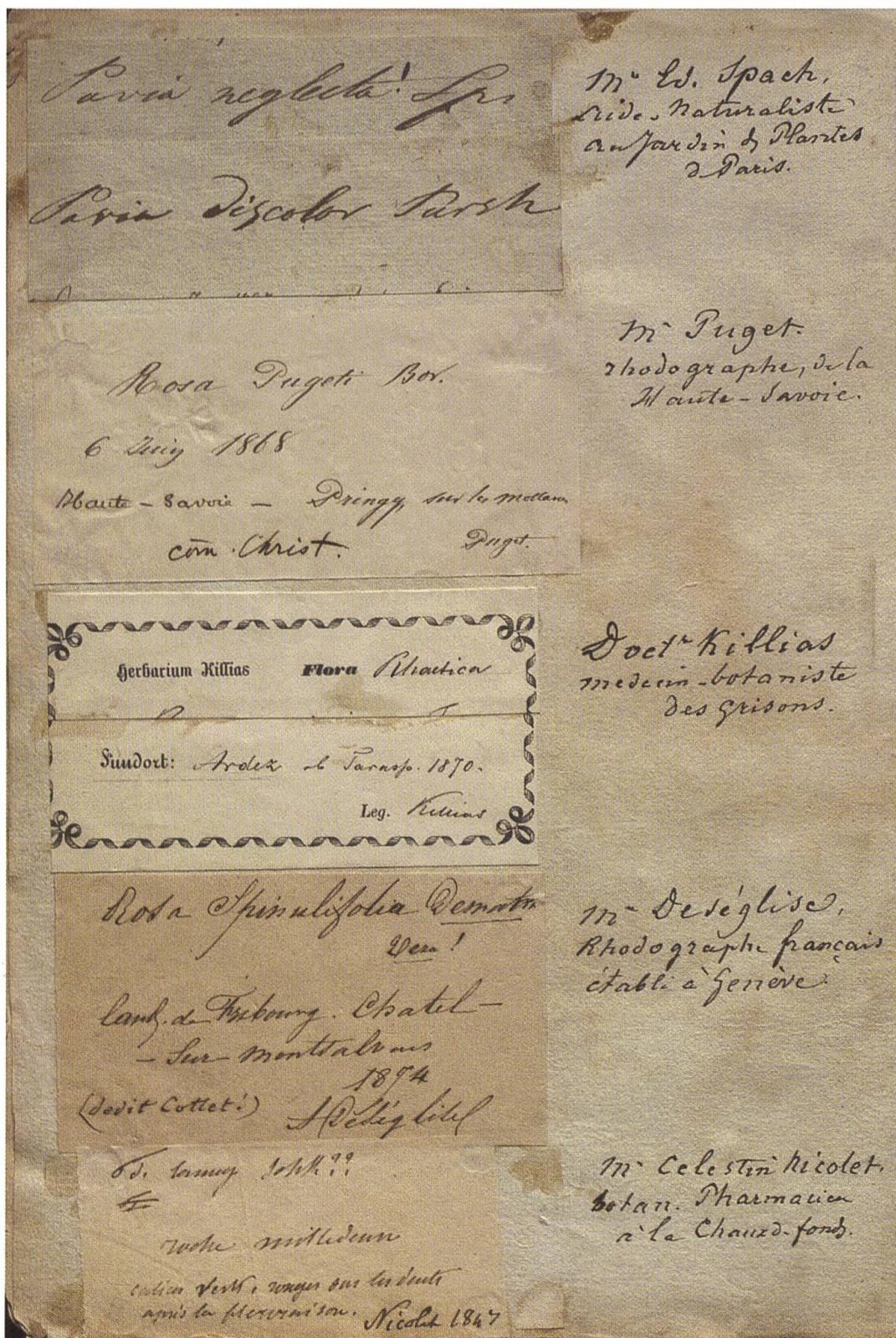
Reproduction de la page 26 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



Reproduction de la page 27 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



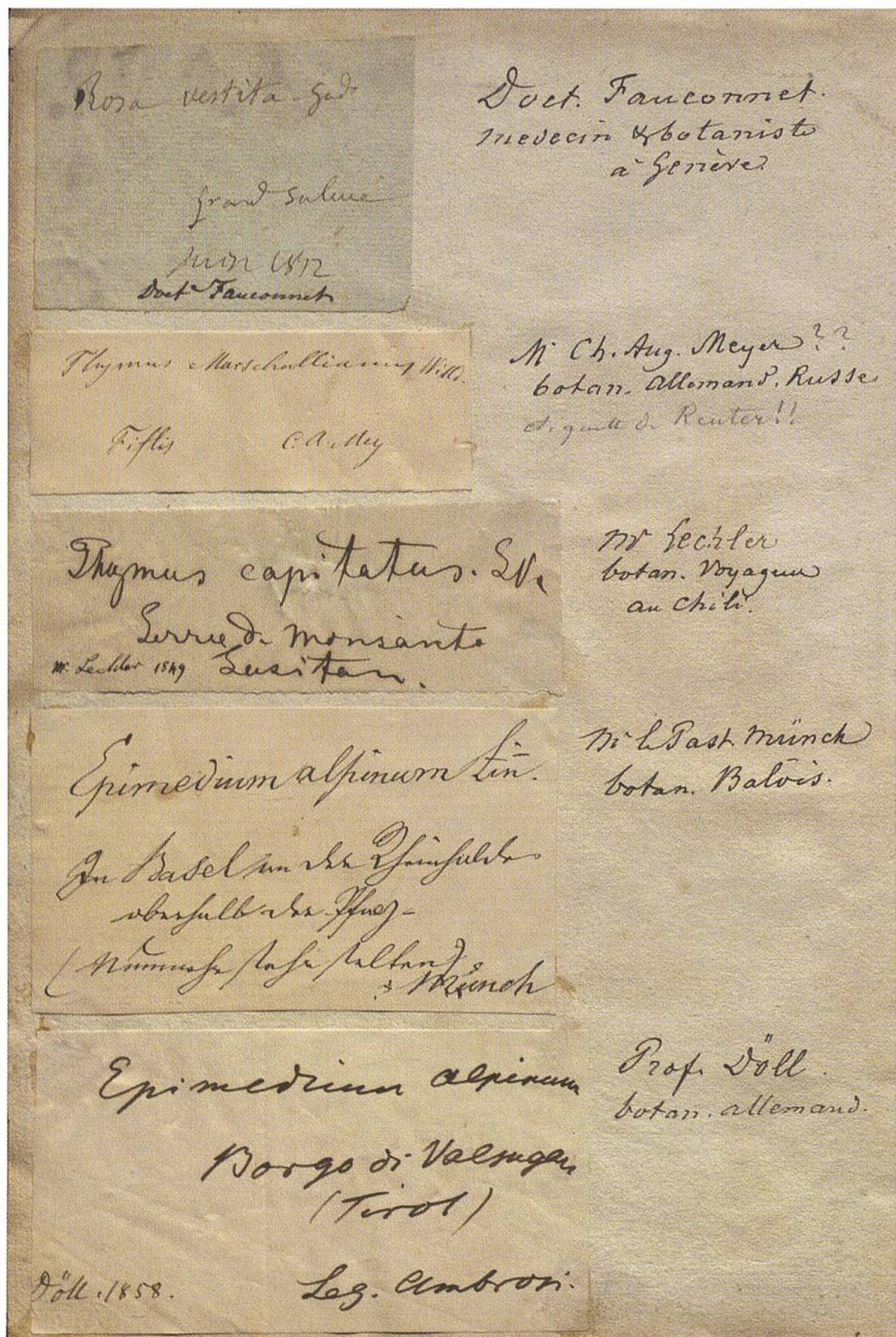
Reproduction de la page 28 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



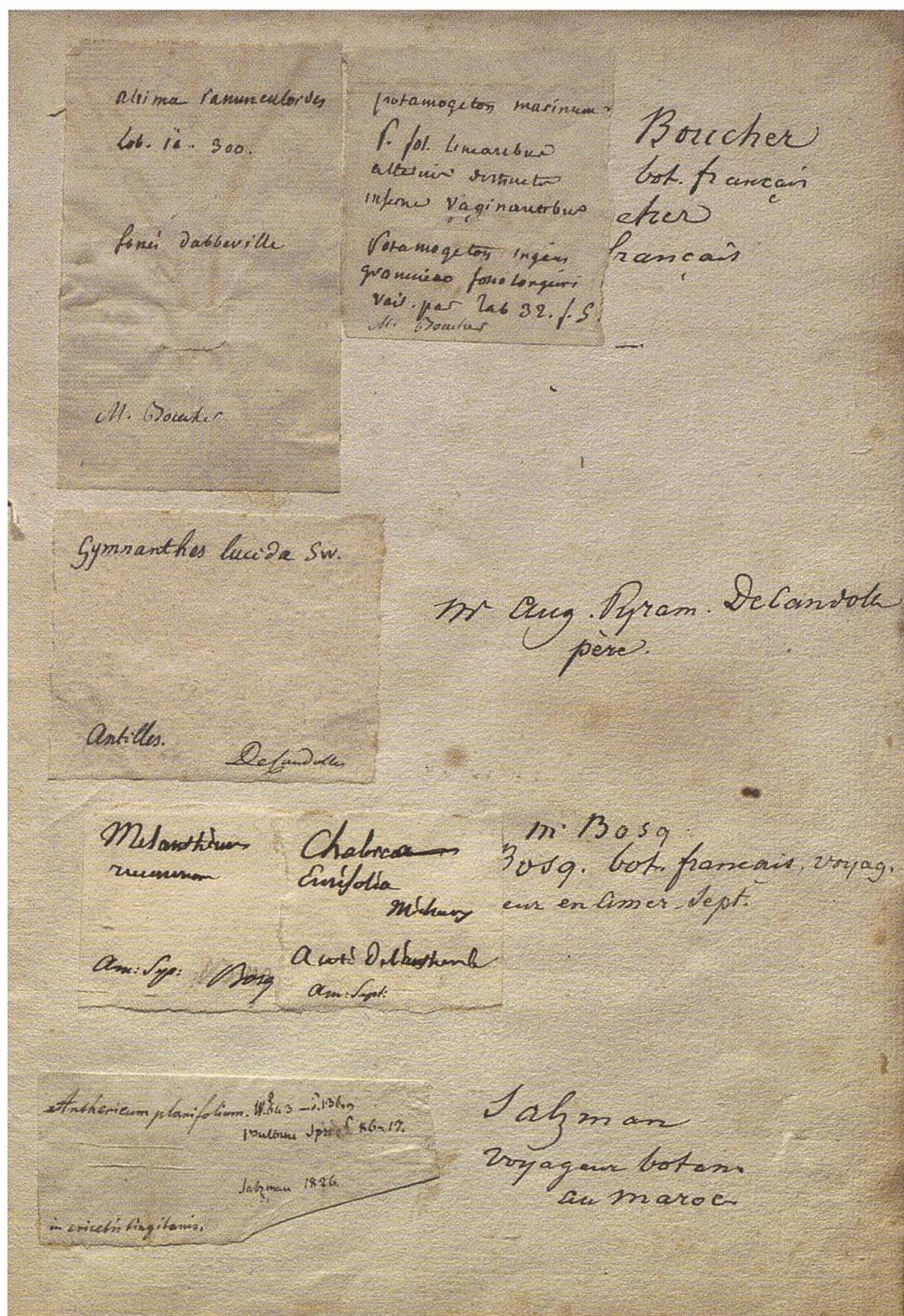
Reproduction de la page 29 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).

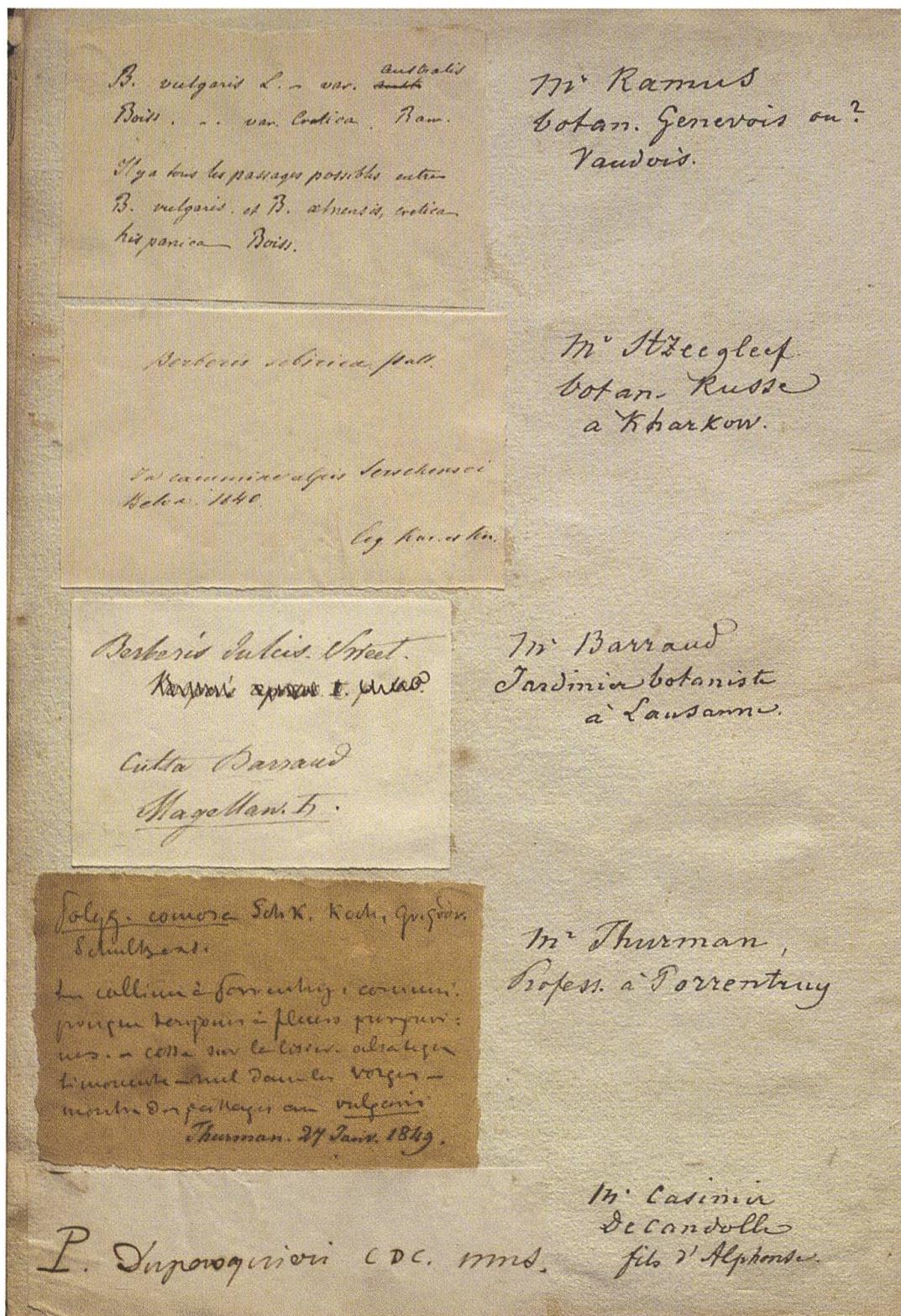
<p><i>Oreohis Cornuta</i> L.</p> <p>Le Marais des Sagnes Juin Herb. Godet M^r Chapuis. Bouvy</p>	<p>M^r Chapuis, Pharmacien botanist Neuchâtelois.</p>
<p><i>Malaxis paludosa</i> L.</p> <p>Wolfgang. 1828.</p>	<p>M^r Wolfgang. Botanist Lituanien</p>
<p><i>Corydalis Centaurium</i> Pur. Fougère verte pris de Cauvet Aug^o 1875 legi. Dr. Lenz</p>	<p>Wolfgang. 1828.</p>
<p><i>Echinaria capitata</i> Desf. Entre la Roquette & Monans (Alpes marit.)</p>	<p>M^r E. Burnat botan. Vaudois.</p>
<p>11 Mai 1872 leg. E. Burnat</p>	
<p>PLANTES DE SARDIGNE. <i>Oreohis longicornis</i> Desf. Prairies humides au dessous de Sard. mérid. Villacidro Mai 1854.</p>	<p>M^r Huet du Pavillon botan. voyageur Genevois. Leg. Huet du Pavillon.</p>

Reproduction de la page 30 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).

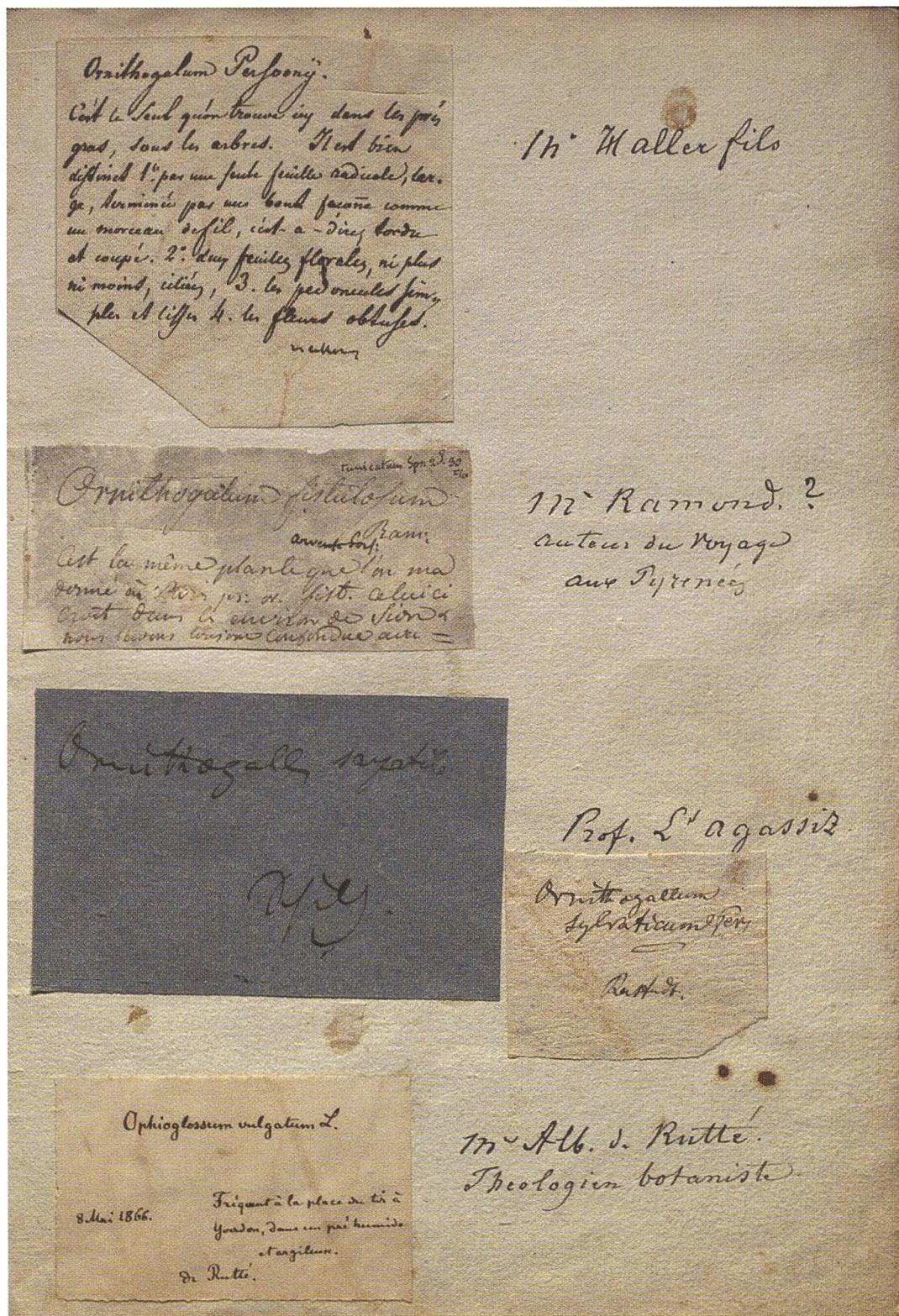


Reproduction de la page 31 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).

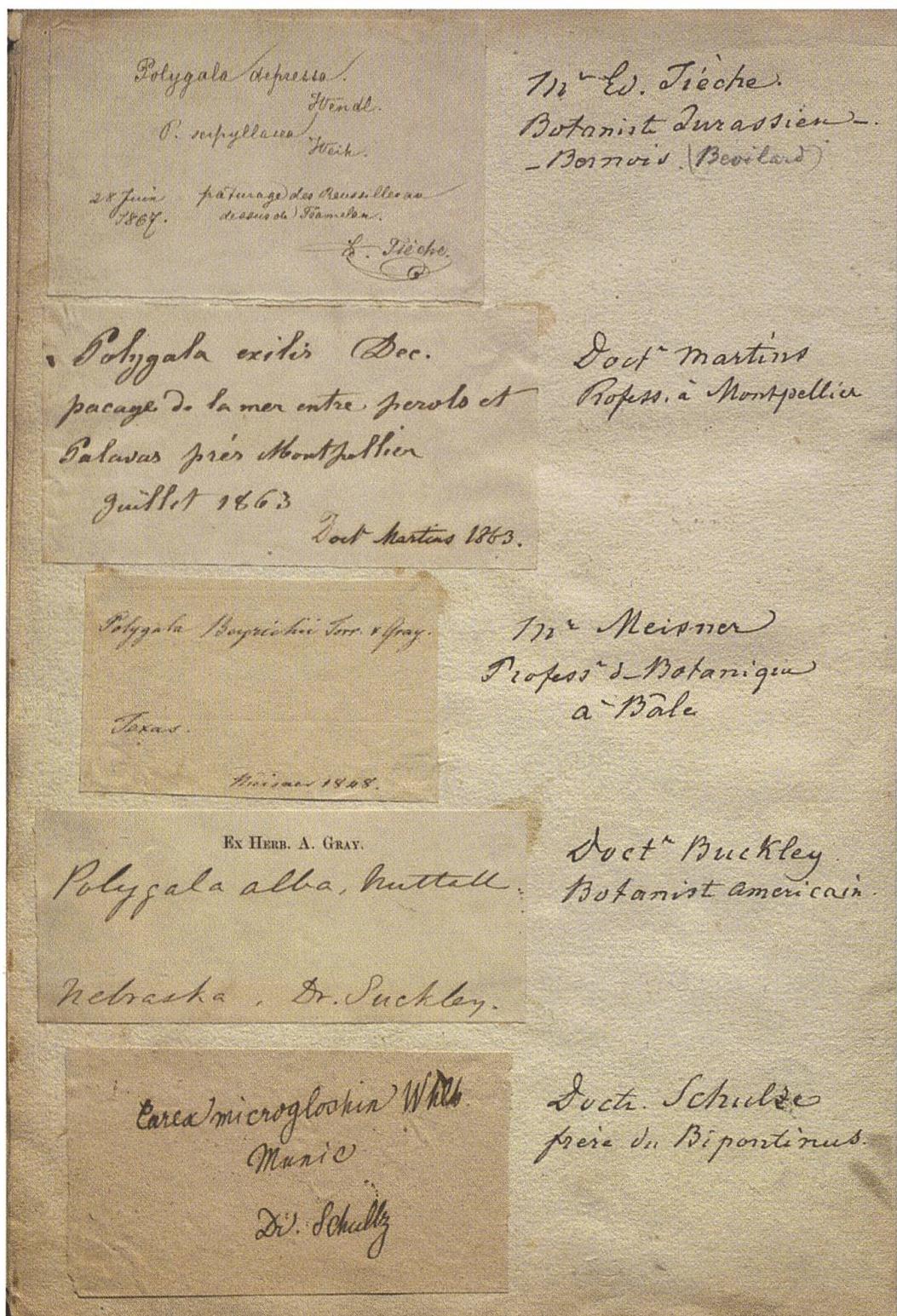


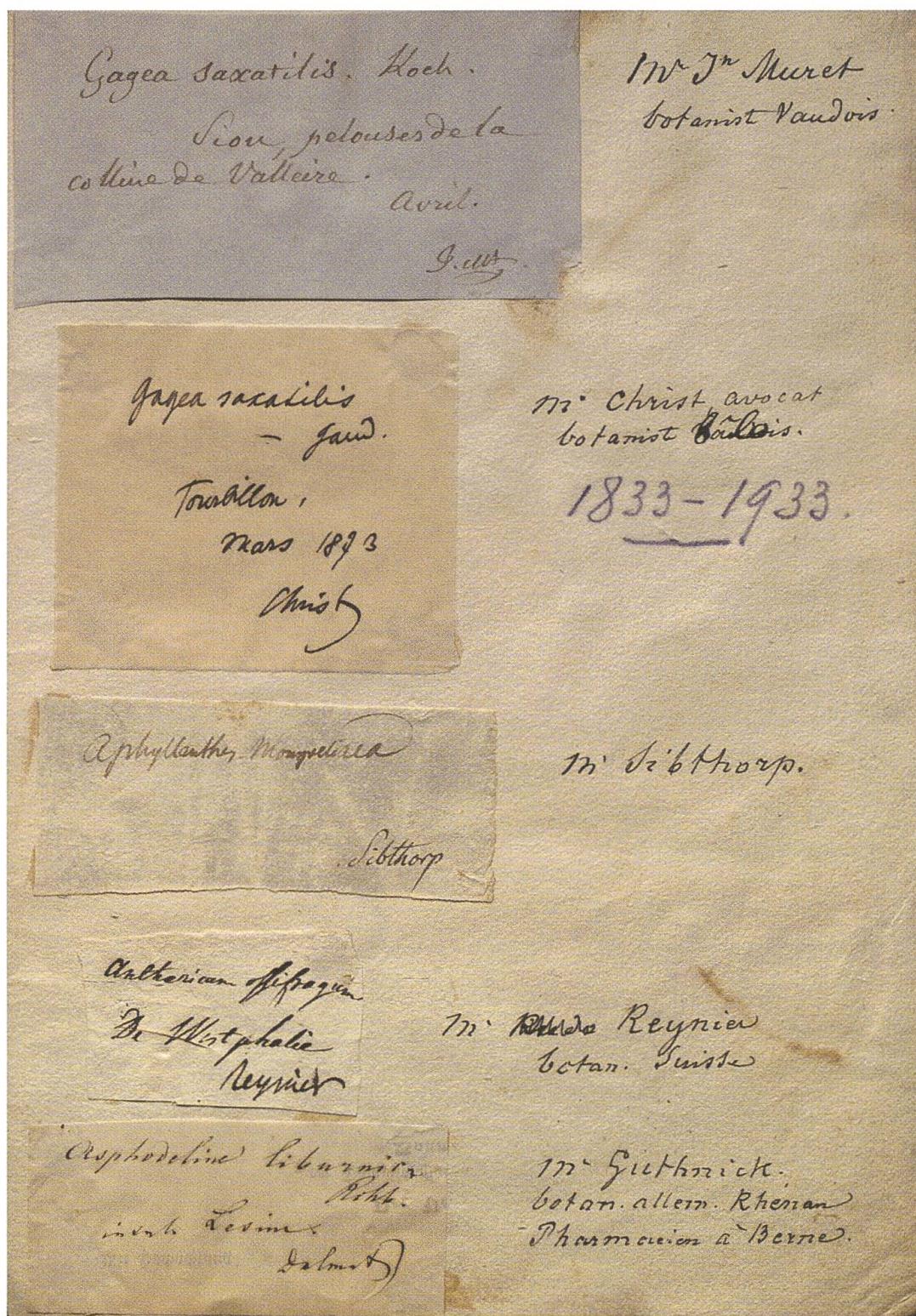


Reproduction de la page 33 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).

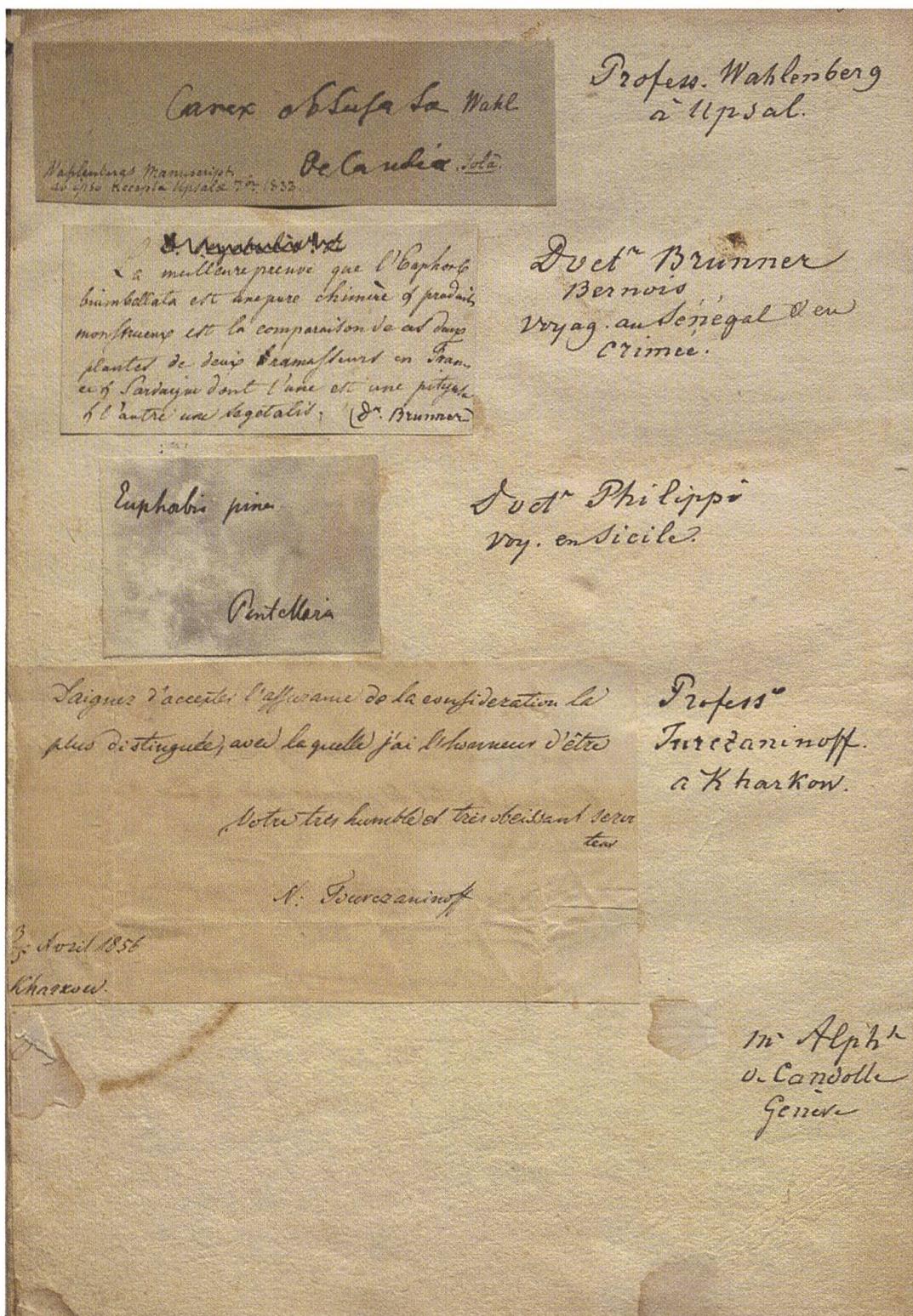


Reproduction de la page 34 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).

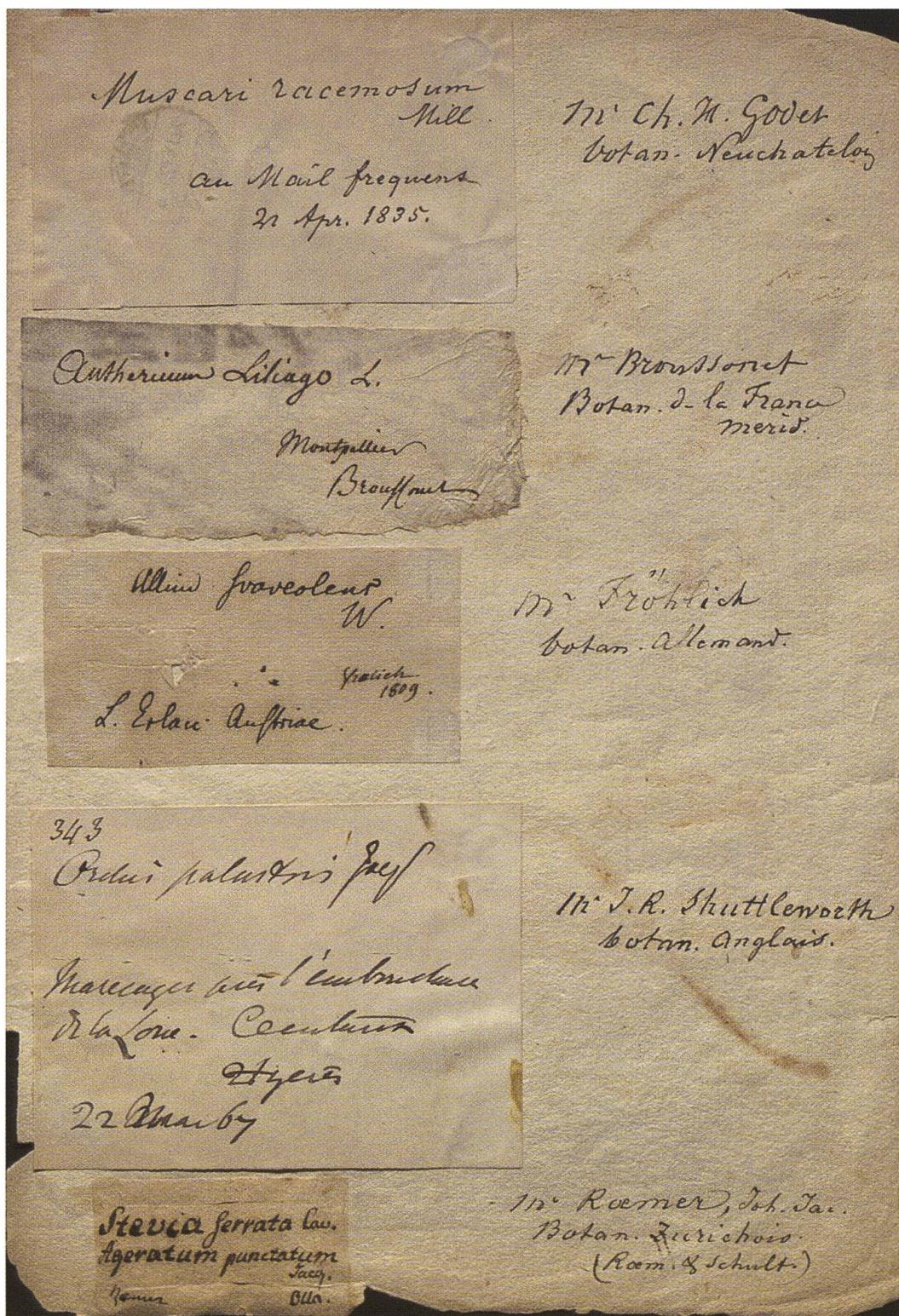




Reproduction de la page 36 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



Reproduction de la page 37 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).



Reproduction de la page 38 du cahier d'Étiquettes autographes des Botanistes Européens & étrangers avec lesquels j'ai été plus ou moins en relation. (BPUN JFCH-106-6.2).

